



## Навіны рэгіёна

### Датэрміновыя лічбы

У аўторак пачалося датэрміновае галасаванне па выбарах прэзідэнта. Пасля першых двух дзён у Вілейскім выбарчым участку прагаласавала — 6,7% выбаршчыкаў, Сморгонскім — каля 5%, Астравецкім — 4-5%.

У Астравецы старшыня выбарчай камісіі заўважыў, што лічбы прыблізныя. Там, па рэкамендацыі абласной камісіі, не падлічваюць колькасць выбаршчыкаў, што прагаласавалі датэрмінова. У Ашмянах казалі, што не маюць права збіраць звесткі па датэрміновым галасаванні з участковых камісій. У Мядзельскім мы не змаглі знайсці старшыню камісіі («звесткі толькі ў яго»). У Валожыне не захацелі называць лічбы па тэлефоне. Старшыні Маладзечанскай гарадской і раённай камісій адмовіліся даваць звесткі.

Сітуацыю каментуе кіраўнік цэнтра прававой абароны СМІ пры Беларускай асацыяцыі журналістаў Міхаіл Пастухоў:

— Заканадаўца не рэгулюе збор падобных звестак. Вынікі датэрміновага галасавання павінныя адлюстроўвацца ў журналах участковых камісій. Я лічу, што раённыя камісіі не збіраюць гэтыя звесткі, каб аб'яднаць вынікі датэрміновага галасавання і асноўнага. У Цэнтральнай камісіі па выбарах канкрэтныя лічбы, тым не менш, называюць.

Аддзел інфармацыі «РГ».

### Мытня прагаласавала

**АШМЯНЫ.** Відавочна, што значная колькасць людзей прагаласуе не ў дзень выбараў прэзідэнта. Супрацоўнікі Ашмянскай мытні па загадзе начальства ўдзел у выбарах узялі ў аўторак. Супрацоўнікаў, што былі на службе, аўтобусам прывозілі на выбарчыя участкі.

Аддзел інфармацыі «РГ».

### Адзіныя ў раёне класы

**МАЛАДЗЕЧНА.** У Чысцінскай СШ (звыш за 1200 вучняў) сёлета працягвае работу адзіны ў раёне гурток паглыбленага вывучэння англійскай мовы. Выкладае ў ім Галіна Яндоўская. Адначасова ўпершыню ўводзіцца профіль па беларускай мове і літаратуры (кіраўнік Ганна Скапец).

Як расказала завуч Алена Кізіна, асабліваю ўвагу яны будуць надаваць развіццю сувязяў: «школа — ВНУ» і «школа — тэхнікум». Прычына таму — сёлета студэнтамі ВНУ сталі 18 вучняў, у вучылішчы і тэхнікумы паступілі 25.

Цікава, што Марына Кісель пры паступленні ў БДУ на адзяленне паліталогіі набрала 40 балаў пры праходным 30. Таксама запланавана адкрыццё «Навуковага таварыства вучняў» для таленавітых дзяцей.

Вольга ПІЛІПЕНКА.

### Бывай, школа

**АСТРАВЕЦ.** Яшчэ адной школай на Астравеччыне стала менш. Раённы аддзел адукацыі прыняў рашэнне закрыць Аляксінскую пачатковую школу.

У жніўні такі ж лёс напаткаў Дравяніцкую пачатковую школу. Абедзве яны зачыненыя з-за малой колькасці вучняў. Цяпер вучні гэтых школ будуць «грызці граніт навукі» у Градаўшчынскай базавай школе, а дабірацца туды на маршрутным аўтобусе.

Мар'ян ВЯНГРОЎСКІ.

### Міжнародная алімпіяда

**СМОРГОНЬ.** 29-31 жніўня прайшла міжнародная спартакіяда сярод работнікаў праваахоўных органаў.

7 каманд з памежных раёнаў Беларусі і 6 літоўскіх спаборнічалі ў міні-футболе, стральбе, армрестлінгу, перацягванні каната, бегу, скачках і мнагаборстве. У агульным заліку перамагла каманда Шчучына. Трэцімі сталі ашмянцы. Гаспадары занялі 5 месца.

Тарэса КУМІШЧА.

### Надвор'е на выхадныя

Субота, 8 верасня

Мінск  
7 — 12°C (уначы)  
13 — 16°C (удзень)



Вільня  
8°C (уначы)  
16°C (удзень)



Нядзеля, 9 верасня

Мінск  
8 — 12°C (уначы)  
14 — 18°C (удзень)



Вільня  
10°C (уначы)  
14°C (удзень)



Маладзечна, Вілейка, Сморгонь, Ашмяны, Валожын, Мядзел, Астравец, Мінск

# Рэгіянальная газета

7 верасня 2001 года

№ 36 (333)

Выходзіць па пятніцах

TV  
ПЛЮС

## М. Дамашкевіч дае ўказанні



Старшыню Мінаблвыканкома ўважліва слухаюць рэдактар вілейскай райгазеты «Шлях перамогі» Рыгор Пагуда, дырэктар завода «Зеніт» Аляксандр Каравіцкі, старшыня Вілейскага райвыканкома Яўген Сініла.

**ВІЛЕЙКА.** 3 мэтай падрыхтоўкі да сустрэчы А. Лукашэнкі ў панядзелак горад наведваў старшыня Мінскага аблвыканкома Мікалай Дамашкевіч.

Ён пабываў на газа-размер-

кавальнай станцыі, кацельні, заводзе «Зеніт». Кіраўнік вобласці выказаў незадавальненне арганізацыяй да магчымай сустрэчы з А. Лукашэнкам, якая мае быць сёння ў першай палове дня.

Ад кіраўнікоў будоўлі

станцыі і завода «Зеніт» запатрабаваў ушчыльніць графік будаўнічага працэсу, аднавіць дарогу да кацельні, выдаў рэкамендацыі па навадзенні парадку на кацельні і заводзе.

М. Дамашкевіч зазначыў, што пры новым кіраўніцтве на

Вілейшчыне пайшлі на лад справы ў жывёлагадоўлі і выказаў надзею, што будзе нарошчывацца вытворчасць прадукцыі раслінаводства. Ён прапанаваў галасаваць у нядзелю за аднаго з кандыдатаў.

Аддзел інфармацыі «РГ».

## Экспрэс-апытанне маладзечанцаў і вілейчанаў Як вы вучыліся ў школе?



**Святлана Карначова, загадчыца дзіцячага садка №12, Вілейка:**

— На «добра» і «выдатна». Больш за ўсё падабаліся літаратура і гісторыя. Да ўвядзення 10-бальнай сістэмы адзнак стаўлюся станоўча, бо дзесяціншы раз здаецца, што настаўнікі неадэкватна ацэньваюць іх веды. Мяркую, што новая сістэма адзнак у гэтым плане апраўдвае сябе.



**Святлана Фешчанка, навучэнка, Маладзечна:**

— Да 9 класа вучылася на адныя пяцёркі, потым былі і чацвёркі. Любімы прадмет — замежная мова. А ўвогуле, падабаліся ўсе. Вучылася па пяцібальнай сістэме. Дзесяцібальная шкала дапаможа школьнікам раскрыць свае здольнасці, а настаўнікам — пазбегнуць несправядлівасці.



**Наталля Скляр, хатняя гаспадыня, Маладзечна:**

— Вядома, у школе былі і пяцёркі, і двойкі. Падабаліся ўрокі матэматыкі і інфарматыкі. Я прывыкла да 5-бальнай сістэмы.



**Іна Апанасевіч, у дэкрэтным адпачынку, Маладзечна:**

— Вучылася, як усе. Лепшы ўрок? Напэўна, праца. 10-бальную сістэму не разумею, бо вучылася па 5-бальнай і да яе прывыкла. Такім чынам новая сістэма нечым нагадвае Захад.



**Юра Клямяціч, навучэнец ПТВ-87, Маладзечна:**

— Атрымліваў двойкі і тройкі. Любіў фізіку, інфарматыку, працу. Лічу, лепш 5-бальная, бо складана прывыкнуць да новай, як мне казалі.



**Часлаў Хмылко, будаўнік, Маладзечна:**

— Даўно гэта было. Гісторыя і геаграфія падабаліся. Пра новую сістэму трэба спытацца ў майго сына, ён вучыўся і па 5-бальнай. Цяпер можна дакладней вызначыць веды вучня.

Фотаапытанне падрыхтавалі Юрый КАРПІЦКІ і Мікалай ХАДАСЕВІЧ.



## Выбары-2001



Да выбараў  
новага  
прэзідэнта  
засталося

2 дні

## Сустрэчы У. Ганчарыка

**СМАРГОНЬ.** Чарговая сустрэча кандыдата ў прэзідэнты У. Ганчарыка з выбаршчыкамі прайшла ў будынку гарадскога Дома культуры.

Напярэдадні ў горадзе было расклеена шмат улёткаў з запрашэннямі, а перад сустрэчай члены ініцыятыўнай групы адзінага кандыдата запрашалі смаргонцаў на вуліцах горада з мегафонам.

Шмат жыхароў горада азнаёміліся з праграмай Уладзіміра Ганчарыка, атрымалі адказы на пытанні. Смаргонцы жадалі адзінаму кандыдату ад шырокай грамадзянскай кааліцыі перамогі на выбарах.

Адзел інфармацыі «РГ».

## Як галасавалі ў 1994 годзе

**МЯДЗЕЛ.** Сем год таму ў першым туры прэзідэнцкіх выбараў Аляксандр Лукашэнка набраў у раёне 37,3% галасоў. Другі быў Зянон Пазняк — 26,1%, трэці Станіслаў Шушкевіч — 11,4%.

Алесь ВЫСОЦКІ.

## «РГ»-АПЫТАННЕ

## Упершыню на выбары

**МАЛАДЗЕЧНА.** Моладзь заўсёды лічылася самай «капрызнай» часткай насельніцтва. Ёй хочацца, каб было больш свабоды, творчасці і навізны ва ўсім. Але каб уважліва свае мары ў рэальнасць, ім трэба чакаць паўналецця. Першы раз ідуць на выбары прэзідэнта 18-гадовыя **Вераніка Сокал, студэнтка БДУ:**

— Я ўжо вызначыла свайго кандыдата. Упэўненая, што ён паклапоціцца пра краіну і людзей, таму што ягоная праграма рэальная.

**Юлія Станевіч, студэнтка БДУ:**

— Ад новага прэзідэнта я чакаю зменаў у культуры і эканоміцы краіны. Шкада, што 60% адукацыі — платныя. Я хацела б, каб прэзідэнт быў добры і не меў карысных мэтай.

**Андрэй Давыдоўскі, студэнт ПТВ-21:**

— Я хвалюся, калі іду на выбары. З трох кандыдатаў мне ніхто не падабаецца. Калі б я быў прэзідэнтам, я, перш за ўсё, падняў бы эканоміку і будаваў гарады па еўрапейскім стандартзе. Някепска было б, калі б студэнтам паднялі стипендыі і зрабілі бясплатны інтэрнат.

**Вольга Верстак, студэнтка гандлёва-эканамічнага каледжа:**

— Я хвалюся, таму што патрэбна зрабіць правільны выбар. Увогуле, прагаласую за таго, за каго ўсе. Хацелася б, каб прэзідэнт зрабіў больш для моладзі, таму што ад нас залежыць будучыня. Галасуючы за таго, за каго падказвае сэрца!

Вольга ПІЛІПЕНКА.

## КАМЕНТАРЫЙ ЮРЫСТА

# Падрыхтоўка і правядзенне выбараў прэзідэнта

Заканчэнне. Пачатак у №35.

## Галасаванне

Галасаванне праводзіцца з 8 да 20 гадзін у спецыяльна адведзеных памяшканнях, дзе павінны быць абсталяваныя ў дастатковай колькасці кабіны або пакоі для тайнага галасавання, вызначаныя месцы выдачы бюлетэняў і ўстаноўленыя скрыні для галасавання. Скрыні ўстанаўліваюцца так, каб тыя, хто галасуе, пры падыходзе да іх абавязкова праходзілі праз кабіны ці пакоі для тайнага галасавання. Скрыні для галасавання павінны знаходзіцца ў полі зроку членаў участковай камісіі. У дзень выбараў, перад пачаткам галасавання, скрыні правяраюцца, пламбіруюцца ці апячатваюцца старшынёй участковай камісіі ў прысутнасці не менш чым 2/3 складу камісіі. Кожны выбаршчык галасуе асабіста, галасаванне за іншых асоб не дапускаецца.

Бюлетэнь для галасавання выдаецца выбаршчыку пад роспіс на падставе спісу грамадзян пасля прадаўлення пашпарта ці засведчвання асобы, што замяняе яго. Бюлетэнь запаўняецца тым, хто галасуе, у кабіне або пакоі для тайнага галасавання. Пры запаўненні бюлетэня забараняецца прысутнасць каго б ні было, акрамя таго, хто галасуе.

Выбаршчык, які не мае магчымасці самастойна запоўніць бюлетэнь, мае права запрасіць у кабіну для тайнага галасавання іншую асобу па сваім жаданні, акрамя членаў камісіі, кандыдатаў у прэзідэнты, іх давераных асоб.

Пры галасаванні выбаршчык ва ўмовах, якія выключаюць кантроль за яго волевыяўленнем, выкрэслівае ў бюлетэні прозвішчы кандыдатаў, супраць якіх ён галасуе. У выпадку, калі выбаршчык лічыць, што пры запаўненні бюлетэня зрабіў памылку, ён мае права звярнуцца да члена участковай камісіі, які выдаў бюлетэнь, з просьбай выдаць яму новы замест сапсаванага. Член участковай камісіі, калі атрымае сапсаваны бюлетэнь, на якім павінен быць уласна-ручны подпіс выбаршчыка, выдае выбаршчыку новы бюлетэнь, робіць адзнаку пра гэта ў спісе грамадзян, якія маюць права ўдзельнічаць у выбарах, насупраць прозвішча выбаршчыка, што дапусціў памылку, сапсаваны бюлетэнь пагашаецца, пра што складаецца акт.

## Юрыдычная адказнасць

Асобы, якія перашкаджаюць шляхам насілля, пагроз,

падману, подкупу або іншым чынам свабоднаму здзяйсненню грамадзянінам Рэспублікі Беларусь права ўдзельнічаць ці не ўдзельнічаць у выбарах, выбіраць і быць абраным прэзідэнтам, весці перадвыбарную агітацыю, якія перашкаджаюць рабоце камісій па выбарах прэзідэнта, якія займаюцца агітацыяй у дзень выбараў, а таксама члены камісіі, службовыя асобы дзяржаўных органаў і грамадскіх аб'яднанняў і іншыя асобы, якія здзейснілі падлог дакументаў па выбарах, заведама няправільны падлік галасоў або іншае скажэнне вынікаў галасавання, што парушыла тайну галасавання, якія не прадставілі камісіям неабходныя дакументы ці не выканалі іх рашэнне, ці дапусцілі неза-коннае выкарыстанне грашовых сродкаў і матэрыяльных рэсурсаў пры падрыхтоўцы і правядзенні выбараў, ці здзейснілі іншыя парушэнні патрабаванняў Выбарчага кодэкса і іншых актаў заканадаўства Рэспублікі Беларусь аб выбарах, нясуць адказнасць, устаноўленую заканадаўствам Беларусі.

## Падлік галасоў

Вынікі падліку галасоў разглядаюцца на пасяджэнні уча-

стковай камісіі. Лічыцца, што выбары прэзідэнта адбыліся, калі ў галасаванні ўзяло ўдзел больш за палову грамадзян, уключаных у спіс выбаршчыкаў. Прэзідэнт лічыцца абраным, калі за яго прагаласавала больш за палову грамадзян, якія ўзялі ўдзел у галасаванні. Калі ніводны з кандыдатаў не набраў неабходнай колькасці галасоў, то не пазней чым у двухтыднёвы тэрмін, па рашэнні Цэнтральнай выбарчай камісіі, праводзіцца другі тур галасавання па двух кандыдатах, якія атрымалі найбольшую колькасць галасоў.

Выбары ў другім туры галасавання лічацца адбыўшыміся, калі ў галасаванні ўзяло ўдзел больш за палову выбаршчыкаў, уключаных у спіс грамадзян, якія маюць права ўдзельнічаць у выбарах. Абраным лічыцца кандыдат, які

атрымаў у другім туры галасавання больш за палову галасоў выбаршчыкаў, што ўзялі ўдзел у галасаванні.

Калі на выбарах прэзідэнта балатаваліся не больш за два кандыдаты і ніводны з іх не быў абраны, а таксама ў выпадку выбыцця ўсіх кандыдатаў або прызнання выбараў неадбыўшыміся або неспраўдлівымі, або другі тур галасавання не дазволіў вызначыць абранага прэзідэнта, Цэнтральная камісія рашае пытанне аб назначэнні паўторных выбараў з паўторным вылучэннем кандыдатаў. Пры гэтым яна можа прыняць рашэнне аб правядзенні выбараў тэрытарыяльнымі і участковымі камісіямі ў новым складзе.

Дзмітрый СІНЯЎСКІ,  
памочнік старшыні  
суда г. Маладзечна.

## Не больш за 3 пераносныя скрынкі

У мінулым нумары «РГ» у артыкуле «Падрыхтоўка і правядзенне выбараў прэзідэнта» аўтар дапусціў недакладнасць.

На ягоную думку, «ва участковай камісіі павінна быць неабходная колькасць пераносных скрыняў для галасавання, колькасць якіх устанаўліваецца вышэйстаячай камісіяй». Аднак, у адпаведнасці з ч. 1 арт. 54 Выбарчага кодэкса Рэспублікі Беларусь «у гэтых мэтах ва участковай камісіі павінна быць не больш як 3 пераносныя скрынкі для галасавання».

Аляксей ХВОСЦІК, юрыст.

## ПАДЗЕЯ

# Адкрыты помнік Агінскаму

**МАЛАДЗЕЧНА.** 1 верасня прайшло ўрачыстае адкрыццё помніка грамадска-палітычнаму дзеячу Вялікага княства Літоўскага (ВКЛ), кампазітару Міхалу Клеафасу Агінскаму.

Аўтары помніка — мінскі скульптар Валерый Янушкевіч і маладзечанскі архітэктар Аляксей Утулкін.

Бронзавая фігура Агінскага стаіць на гранітнай калоне насупраць Маладзечанскага музычнага вучылішча, якое носіць імя гэтага славуэтага кампазітара. Побач праходзіць дарога, што звязвае Маладзечна са Сморгонню. У маёнтку Залессе з 1802 па 1810 год кампазітар жыў, а ў Маладзечне знаходзіўся маёнтка, што належаў старажытнаму роду беларускіх магнатаў Агінскіх.

У рамках адкрыцця адбыўся святочны канцэрт «Шляхам Агінскага» — перад гледачамі выступіў народны сімфанічны аркестр Маладзечанскага музычнага вучылішча.

Дзмітрый ХАРЫТОНАЎ.



У сераду, 5 верасня, ля помніка Агінскаму мы ўжо сустрэлі маладых. Добрая традыцыя нарадзілася імкліва.

Фота Мікалая ХАДАСЕВІЧА.

## Запрашаем у гурткі

**МАЛАДЗЕЧНА.** Мінскі абласны цэнтр дзіцячай творчасці запрасіў дзяцей у гурткі розных напрамкаў: дэкаратыўна-прыкладнага, мастацкага, інтэлектуальнага

сферы, вывучэння замежных моў і да т. п. Бясплатна. Жадаючых чакаюць па адрасе: Маладзечна, вул. Лібава-Роменская, 67, тэл. 70201, 77293.

Адзел інфармацыі «РГ».

## ІМЯНІНЫ

### 7 верасня

Праваслаўныя: Варфаламея, Міны, Ціта.

Каталіцкія: Рэгіны, Мельхіёра.

### 8 верасня

Праваслаўныя: Наталлі, Сцяпана.

Каталіцкія: Нараджэнне Прачы-

стае Дзевы Марыі. Радаслава.

### 9 верасня

Праваслаўныя: Анфісы, Пімена, Савы, Сцяпана.

Каталіцкія: Пятра, Сяргея.

### 10 верасня

Праваслаўныя: Ганны, Анатолія, Дзяніса, Захара, Паўла.

Каталіцкія: Лукаша, Мікалая.

### 11 верасня

## ДНІ

9 — Дзень танкістаў.

10 — 90 год з дня нараджэння Г. Парсаданава (1911—1989), заслужанага архітэктара Беларусі.



Праваслаўныя: Іван Галавасек.

Каталіцкія: Прота, Яна, Яцка.

### 12 верасня

Праваслаўныя: Аляксандра, Івана, Макара, Рыгора, Якава.

Каталіцкія: Марыі.

### 13 верасня

Праваслаўныя: Генадзя, Купрыяна.

Каталіцкія: Гвідона.

## Кінатэатр «Радзіма»

Вялікая зала, верасень

7 — 9 «Кракадзіл Дандзі ў Лос-Анжэлес», ЗША, камедыя, прэм'ера 15-00, 17-00, 19-00, 21-00

10 — 16 «Эмануэль», Францыя, эротыка (акрамя асоб да 18 год) 21-00

«Знаёмства з бацькамі (Пры-вітанне продкам)», ЗША, камедыя 15-00, 17-00, 19-00

## Для дзяцей

9 — «Чорная курыца, або падземныя жыхары», Украіна 13-00

## ДЗЕЦІ

# Сацыяльны прытулак

**ВІЛЕЙКА.** Праз колькі тыдняў на базе дзіцячага садка №12 адкрыецца сацыяльны прытулак. Там будуць жыць дзеці-сіроты ці тыя, чых бацькоў пазбавілі правоў.

Перад тым, як адправіць дзіця ў інтэрнат, патрэбны час для афармлення дакументаў. Малыя і будуць гэты час жыць у прытулку. Там іх забяспечаць харчаваннем, яны будуць удзельнічаць у садкоўскіх мерапрыемствах.

Загадчык садка №12 Святлана Карначова гаворыць, што ў прытулку плануецца адкрыць 2 групы. У кожнай будзе не больш за 12 дзяцей. Цяпер рамантуюцца спальныя памяшканні для «навічкоў».

Юрый КАРПІЦКІ,  
Мікалай ХАДАСЕВІЧ.

## АКЦЫІ

# «Рок-немаўля-2001»

**МАЛАДЗЕЧНА.** 1-2 верасня ў трэці раз зладзілі ў горадзе рок-фестываль. Сёлета ён прайшоў пад лозунгам «Выбірай!». Арганізатарамі выступілі аддзяленне Таварства беларускай мовы і маладзёжная кааліцыя «Пераменаў».

Зала ДК чыгуначнікаў была запоўненая цалкам. Больш як дзесяць маладых рок-гуртоў рэпрэзентавалі публіцы свае творчыя пошукі. Традыцыйна было шмат мінчанаў. Яны адзначылі прафесійныя дзеянні міліцыі, якая сачыла за парадкам і не замінала моладзі веселіцца.

Адзел інфармацыі «РГ».



■ НАШЫ ГРОШЫ

## Ніякай рэакцыі

Звычайна, як паказвае практыка, любя, а тым больш, прэзідэнцкія выбары абавязкова сказваюцца на змяненні курсу мясцовай валюты. Так было ў суседняй Расіі, калі не было поўнай упэўненасці ў перамозе Пуціна, і рубель страсянуўся на пару працэнтаў. Так сама было і ў далёкіх Штатах, дзе шматдзённая гонка за Белы Дом прывяла да падзення курсаў акцый і самой амерыканскай валюты. Мы ж і тут вызначыліся: застаецца пару дзён, датэрміновае галасаванне ідзе на ўсю моц разам з агітацыяй адначасова, а наш рубель нават ніяк не рэагуе. Быццам гэта і не эпахальная падзея.

Застаецца толькі радавацца. Хаця прычын некалькі. Па-першае, беларускаму рублю крануцца ўбок не даюць улады. Па-другое, хаця попыт стабільна перавышае прапанову валюты, вялікага дысбалансу няма, і ў патрэбны момант Нацбанк пойдзе на любы інтэрвенцыі, каб пагасіць лішкі беларускіх рублёў і недахоп валюты. Застаецца на ўзроўні каля 1500 рублёў за долар і курс.

Нашмат важней, што будзе пасля. Перамога дазволіць уладам атрымаць часовую перадышку — ніякіх рашэнняў, якія кардынальна краналі б эканоміку і фінансы, не будзе пару месяцаў, чыноўнікі адсвяткуюць кампанію, дажынкі і раз'ядуцца ў адпачынкі.

І толькі да змы віток спіралі вечнай нашай хваробы — інфляцыі — раскруціцца да мяжы, цэны рэзка падскоччуць, падскача і курс зьлёгнэ. І ўзровень 1700 рублёў за долар можа аказацца марай, якая не збылася.

З-за рэальнай адсутнасці магчымасці для перамены курсу ўкладчыкі таксама дэманструюць поўную апатыю — новых укладаў не робяць і старыя быццам не вельмі бягуць здымаць. Хаця банкі стаўку даходу давалі амаль да непрыстойнасці нізкую — 60%, што дае толькі 5% у месяц. Гэта добра цяпер, калі ў жніўні цэны падраслі толькі на 2%, гэтым можна будзе цешыцца і пазней, калі рост цэнаў застаецца ў запланаваным на год калідоры — 2–3% у месяц. Калі ж рост цэнаў будзе вышэйшы, то трымаць грошы ў рублях на рахунках і дэпазітах у банку робіцца стратным. Адзіны плюс — што не дома, пад падушкай, правакуючы злодзеяў і махляроў.

Па валютных укладах банкі таксама знізілі працэнтны вылат. Толькі вялікія сумы на працяглы тэрмін дазваляюць атрымаць 10% гадавых, амаль 1% у месяц. Давядзецца задавальняцца малым.

Да канца года чакаецца узбуйненне банкаўскай сістэмы, са стварэннем не 6 буйных і 20 малых, як цяпер, банкаў, а 10–15 салідных кредитных устаноў. Гэта ўмацуе іх базу, умацніць давер укладчыкаў і кліентаў.

Міхась АЛЕКСАНДРОВІЧ.

## Рыбу шукайце ў кіёсках



Фота Мікалая ХАДАСЕВІЧА.

МАЛАДЗЕЧНА. Другі год запар доўжыцца «эпапея» з увядзеннем у строй рыбнага павільёна. Рыбай на рэчавым рынку гандлююць у непрыстасаваных кіёсках. А рыбны павільён пакуль закрыты. Здымак зроблены ў аўторак.

■ ЭКАНОМІКА І ВЫБАРЫ

## Што рабіць прэзідэнту

Мы працягваем разважаць, што ж будзе з краінай пасля 9 верасня. І адважыліся (хаця і не лічым сябе карыфеямі ў эканамічных пытаннях) даць парады новаму ці старому прэзідэнту, што яму трэба будзе зрабіць пасля перамогі на выбарах. Ну, не дэфіцытам жа цукру займацца?

Па-першае, неабходна даць рэальную ацэнку цяперашняга стану развіцця грамадства, параўнаць яго з суседнімі Польшчай, Літвой. Па ступені эканамічнай свабоды Беларусь сёння на 129 месцы са 150 краін свету. Факт вядомы, які не аспрэчваецца нават афіцыйнымі асобамі. Яны аспрэчваюць іншае — катастрофічны ўплыў на эканоміку адсутнасці ў краіне эканамічнай свабоды.

Згодна з афіцыйнай прапагандай і статыстыкай, што яе абслугоўвае, дзяржаўнае рэгуляванне не толькі не перашкаджае паспяховаму развіццю краіны, але і фактычна яго забяспечвае. Гэты міф асабліва актыўна эксплуатаецца ў перадавыбарны час. А тое, што гэта менавіта міф, відаць дзякуючы лічбам і фактам:

- у нас нізкія тэмпы росту рэальнага сектара эканомікі;
- працяглы час захоўваецца высокая інфляцыя (самы хуткі рост цэнаў ва Усходняй Еўропе і СНД);
- нізкі ўзровень рэнтабельнасці прадпрыемстваў і, як вынік, адсутнасць інвесты-

- цый, старэння фондаў;
- захаванне дэфіцыту бюджэту і пакрыцця яго пераважнай часткі грашовай эмсіяй;
- нізкія даходы насельніцтва і, у сувязі з гэтым, малая норма назапашвання зберажэнняў (мы толькі набліжамся да аплаты ў 100 долараў кожнаму, хаця ў Польшчы сярэдняя зарплата — 320 долараў).

Адной з галоўных прычын цяперашняга эканамічнага крызісу з'яўляецца ўпартая імкненне ўладаў захаваць эканамічную дзяржманополію, перашкодзіць развіццю і ўмацаванню новага для нашага грамадства сярэдняга класа — класа прыватных ўласнікаў.

Хаця ўладу таксама зразумець можна — дзяржаўны маніпалізм і ўсеагульная роўнасць у беднасці па-ранейшым з'яўляюцца асноўнымі стаўпамі падтрымкі цяперашняга курсу. Таму і ўкараняюцца самыя бязглуздыя ідэі ў свядомасць невялікай колькасці людзей, якія ўтвараюць усім задаволены электарат нашай рулявога.

Ну, а што, усё ж, прэзідэнту ў гэтай сітуацыі рабіць? Брацца за работу, таму што ў краіне за незапатрабаванасцю засталіся адкладзеныя на доўгія гады звычайныя рэформы, праз якія прайшлі ўсе посткамуністычныя краіны. Каб зноў не згубіць чарговую «пачатковую», спіс рэформаў вядомы:

- прыватызацыя (увядзенне прыватнай уласнасці ва ўсіх дзяржавах Усходняй Еўропы прывяло да росту аб'ёмаў і эфектыўнасці вытворчасці, павышэнню якасці прадукцыі);
- падатковыя, фінансавыя, структурныя рэформы ва ўсіх галінах эканомікі;
- зацвярджэнне спрошчанай працэдур рэгістрацыі бізнесу, адмена празмернага ліцэнзавання і сертыфікавання (у нас ліцэнзуецца 150 відаў прадпрымальніцкай дзейнасці, у Польшчы — 14);
- недапушчэнне валонтарыскай практыкі праверак і рэвізій;
- захаванне зразумелага і, галоўнае, стабільнага заканадаўства.

Мы можам і павінны жыць лепш. Краіна можа перастаць быць ізгоем у свеце, і грамадзянам не давядзецца хавацца, што яны з Беларусі.

Міхась АЛЕКСАНДРОВІЧ.

■ КРЫМІНАЛ, ЗДАРЭННІ, ХРОНІКА

## Бомж гандляваў патронамі

СМАРГОНЬ. Днямі ў горадзе мужчына, які нідзе не працуе і не мае прапіскі, заняўся прадпрымальніцкай дзейнасцю: зарабляў на хлеб продажам баявых патронаў.

Знайшліся і пакупнікі. Адзін, пакуль невядомы, разжыўся ў бамжа на трынаццаць

### Курсы валют НБ РБ

	30 жніўня	6 верасня
Долар .....	1445,00 руб.	1455,00 руб.
Нямецкая марка .....	673,80 руб.	660,83 руб.
Літ .....	361,34 руб.	363,80 руб.
Расійскі рубель .....	49,22 руб.	49,41 руб.
Злоты .....	342,38 руб.	342,39 руб.
ЕўРА .....	1317,84 руб.	1292,48 руб.

#### «Вулічныя» курсы ў Маладзечне

Долар .....	1460 – 1480 руб.	1470 – 1490 руб.
-------------	------------------	------------------

### Маладзечна. Цэны ў сераду на рынку

Прадукты	Цана (руб.)	
	29.08	5.09
Курыныя кумпячкі, 1 кг .....	2400	2380
Кіlbаса с/вялен., 1 кг .....	7800	7980
Сасіскі, 1 кг .....	3100	3100
Селядзец, 1 кг .....	1720	1720
Рыс, 1 кг .....	530	530
Грэчка, 1 кг .....	410	400
Цукар, 1 кг .....	680	680
Алей, 1 л .....	990	1000
Яйкі курыныя, 1 дзес. ....	600	600
Маянэз, 200 г .....	270	270
Кава «Пеле», 100 г .....	1600	1600
Шпроты, бляшанка 160 г .....	530	550
Соус там. «Мінскі», 0,5 л .....	430	550
Цыбуля рэпчатая, 1 кг .....	350	350
Капуста, 1 кг .....	250	200
Агуркі, 1 кг .....	800	800
Памідоры, 1 кг .....	600	500
Лімоны, 1 кг .....	1600	1600
Апельсіны, 1 кг .....	1550	1550
Кавуны, 1 кг .....	300	300

#### Сялянскія прадукты

Смятана, 1 л .....	1000	1000
Масла, 1 кг .....	2400	2500
Тварог, 1 кг .....	800	800
Малако, 1,5 л .....	350	400
Яйкі курыныя, 1 дзес. ....	850	1200
Бульба, 1 вядро .....	1500	2000
Морква, 1 кг .....	400	400
Брусніцы, малое вядро .....	5000	4500
Журавіны, малое вядро .....	5000	5000
Слівы, малое вядро .....	1000	700
Яблыкі, 1 кг .....	200	250

■ СПАЖЫВЕЦ

## Калі тавар няякасны, правілы гульні дыктуюе спажывец

МАЛАДЗЕЧНА. Жыхарка горада купіла на рынку гардзіннае палатно. Калі яна прыйшла дадому і разварнула яго, то ўбачыла амаль па цэнтры вытворчы брак. Яна пайшла на рынак, паказала брак і папрасіла замяніць палатно. Прадавец згаджаецца толькі скінуць цану.

Тлумачыць сітуацыю юрыст Аляксандр Жураўлёў:

— У артыкуле 10 закона «Аб абароне правоў спажывцоў» гаворыцца: «спажывец мае права па сваім выбары ці на растаржэнне дагавора, ці на замену тавара на аналагічны тавар належаў я якасці, ці на суразмернае змяншэнне цаны, ці бязвыплатнае ўхіленне недахопаў

тавару, ці кампенсацыю выдаткаў па ўхіленні недахопаў».

Толькі, каб гэты артыкул уступіў у сілу ў дадзеным выпадку, патрэбнае заключэнне экспертызы, што гэта менавіта вытворчы брак. Тады спажывец можа патрабаваць замяніць тавар, і прадавец абавязаны будзе гэта зрабіць.

Юрый КАРПІЦКІ.

■ БЮДЖЭТ

## Тры прадпрыемствы не будуць плаціць у бюджэт

МАЛАДЗЕЧНА. ААТ «Радашковіцкі керамічны завод», ААТ «Маладзечанская кардонная фабрыка «Раёўка» і ААТ «Маладзечналес» атрымалі ад райсавета дэпутатаў адтэрміноўку па плаццяжах у мясцовы бюджэт.

Мэта — аздараўленне фінансавага становішча гэтых арганізацый.

Ад вылат у рэспубліканскі

бюджэт іх ужо вызвалілі. Цяпер райсавет адправіць хадаініцтва ў абласвет, які на наступнай сесіі мусіць вызваліць прадпрыемствы ад плаццяжоў і ў абласны бюджэт.

Пакуль жа даўжнікі завінаваціліся ў раібюджэт ад 4,3 да 41,4 мільёнаў рублёў. Тэрмін пагашэння даўгоў — 2002–2003 гады.

Юрый КАРПІЦКІ.

патронаў калібру 4,45 мм і дваццаць пяць 5,6 мм.

Супрацоўнікі міліцыі высявятляюць, дзе бомж узяў патроны.

Мар'ян ВЯНГРОЎСКІ.

## Залатая восень

Узбуджаная крымінальная справа ў адносінах да начальніка цэха вілейскага завода «Зеніт». На працягу паўгода яна сістэматычна прысвойвала таварна-матэрыяльныя каштоўнасці прадпрыемства. Агульная сума растраты скла-

ла паўмільёна рублёў.

За прычыненне маёмаснага ўрон на суму 637 тысяч рублёў узбуджаная крымінальная справа супраць старшага эканаміста маладзечанскага аддзялення «Белаграпрамбанка». За час вучобы ў Гомельскім кааператыўным інстытуце ім штогод прадастаўляліся фіктыўныя даведкі з працоўнай кніжкі як работніка сістэмы спажывакаператыву. На падставе выпісак навучанне праходзіла за кошт Белкаапсаюза.

Падрыхтаваў Міхась АЛЕКСАНДРОВІЧ.



## ■ ВЫБРАНАЕ

## Некаторыя тэзісы з перадвыбарных праграм кандыдатаў у прэзідэнты

Я па-ранейшым буду дапамагаць людзям, толькі для гэтага ў мяне будзе больш магчымасцяў. Я абяцаю, што ўжо хутка вы адчуеце сябе забяспечанымі людзьмі.

## Даходы

1. Зніжэнне стаўкі падатку на даходы да 13%. Увядзенне падатку на маёмасць у выглядзе абавязковага страхавання.
2. Істотныя падатковыя ільготы для інвестараў.
3. Змянішэнне платы за транзіт транспарту і грузаў.
4. Планавае скарачэнне арміі з пераходам на прафе-



Сяргей Гайдукевіч.

сійную аснову і рэформа сілавых ведамстваў.

5. Рэарганізацыя дзяржаўнага апарату і кантроль-

ных службаў.

6. Прыватная ўласнасць на зямлю для грамадзянаў Беларусі.

7. Экспарт канкурэнтаздольнай прадукцыі па дэмпінгавых цэнах.

8. Павелічэнне экспарту ўзбраенняў.

9. Арганізацыя і павелічэнне транспартнага турызму.

Ажыццяўленне мер дазволіць павысіць жыццёвы ўзровень у 3-4 разы. У столькі ж раз павысяцца пенсіі.

## Жыллё

У першы год наша прагра-

ма «Свой дом» дазволіць 28% грамадзянаў, што стаяць у чарзе, атрымаць асобныя кватэры. Астанія пазатпа атрымаюць жыллё на працягу сямі год.

## Медыцына

Будзе створаная сістэма дзяржаўнага медыцынскага страхавання.

## Сям'я

1. Забяспечыць жанчын, якія выхоўваюць трох і больш дзяцей, правам выхаду на пенсію на 5 год раней.

2. Жанчынам, якія выходзяць у адпачынак, кожны месяц плаціць сярэдняю па краіне заработную плату.

3. Жанчынам, якія знаходзяцца ў адпачынку па доглядзе за дзіцем, гарантуецца захаванне рабочых месцаў.

## Маладзё

Задачы: забеспячэнне занятасці маладзі, падтрымка маладзёжнага прадпрыемства, магчымасць атрымання крэдытаў для аплаты навучання і будаўніцтва жылля.

## Культура і навука

Адраджэнне і развіццё культурнай спадчыны краіны не могуць быць адкладзены на больш позні тэрмін, калі вырашацца эканамічныя праблемы.

## Іншае

Я выгадна адрозніваюся ад іншых кандыдатаў на вышэйшую дзяржаўную пасаду. І ўжо мільёны грамадзянаў краіны сёння гатовыя падтрымаць мяне на выбарах.

## Эканоміка

Гарантую аднаўленне вяршэнства Закону, у тым ліку, над дэкрэтамі і ўказами прэзідэнта. Будзе забяспечаныя заўны прынцып рэгістрацыі суб'ектаў гаспадарчай дзейнасці.

Будуць скарачаныя нерацыянальныя дзяржаўныя расходы.

На працягу года зменіцца сістэма падаткаў у бок іх зніжэння і спрашчэння, скараціцца колькасць ліцэнзійных відаў дзейнасці. Будуць спрашчаныя мытныя працэдуры і зніжаныя пошліны.

Падтрымка вытворцаў на вёсцы будзе забяспечана праз фінансаванне мэтавых праграм, захаванне прытэту цэнаў на прамысловую і сельскагаспадарчую прадукцыю.



Уладзімір Ганчарык.

Калгасам і саўгасам будзе прадастаўлена права добраахвотна пераўтварацца ў самастойныя аб'яднанні таварыстваў на аснове свабоднага выбару формаў уласнасці і арганізацыі вытворчасці.

## Сацыяльная сфера

На працягу года будзе праведзеная рэформа заробтнай

платы. Устаноўленая адзіная стаўка падаходнага падатку.

Будзе забяспечана своечасовая выплата пенсій і дапамог, павышаны іх памер. Адноўленыя льготы вэтэранам вайны і працы, інвалідам, ахвярам палітычных рэпрэсій, пацярпелым ад Чарнобыльскай катастрофы. Палепшыцца забеспячэнне ўдзельнікаў Вялікай Айчыннай вайны і прыраўнаваных да іх асоб. Будзе праведзеная кампенсация банкаўскіх укладаў насельніцтва з улікам росту спажывецкіх цэнаў.

Далейшае развіццё атрымае будаўніцтва жылля, льготная крэдытная падтрымка грамадзян. У першую чаргу, маладых сем'яў.

Будзе перагледжаны статус «чарнобыльскіх» раёнаў. Знятыя перашкоды для атрымання

гуманітарнай дапамогі.

## Дзяржаўнае будаўніцтва

Гарантую:

1. Перагледзець і пашырыць правы і паўнамоцтвы парламента, урада, органаў мясцовага самакіравання.

2. Аб'яднаць усе дзяржаўныя сродкі і фонды, акрамя Фонду сацыяльнага страхавання, у кансалідаваны дзяржаўны бюджэт.

3. Аднавіць кантроль парламента і мясцовых Саветаў за выкананнем бюджэта ўсіх узроўняў, выкарыстаннем дзяржаўнай уласнасці.

За першыя 100 дзён будзе праведзеная рэабілітацыя незаконна асуджаных, адноўленыя правы незаконна звольненых, забаронены законам.

палітычны вышук і сачэнне.

Будзе адноўленая незалежнасць судовай сістэмы, выбарнасць суддзяў усіх узроўняў, палепшанае праваахоўных органаў, іх аўтарытэт сярод насельніцтва.

Будзе праведзеная рэформа Узброеных Сіл. У гэтых умовах будзе палепшанае матэрыяльнае забеспячэнне, узняты статус ваенаслужачых, скарачаны тэрмін ваеннай службы, ажыццёлены паступовы пераход да прафесійнай арміі.

Будуць створаныя неабходныя ўмовы для развіцця нацыянальнай культуры і мовы, прымянення нацыянальнай гістарычнай сімволікі.

## Знешняя палітыка

Шукаць сяброў, а не ворагаў. Прыкрытэнт інтарэсы

народа Беларусі.

Гарантую пераадоўленне міжнароднай ізаляцыі Беларусі. Уступленне Беларусі ў агульнаеўрапейскія структуры.

## Іншае

Са мной — каманда прафесіяналаў: эканамістаў і юрыстаў, урачоў і педагогаў, работнікаў навукі і культуры, кіраўнікоў вытворчасці. Са мной — людзі розных нацыянальнасцяў і веравызнанняў, жыхары горада і вёскі, маладзё і пенсіянеры.

Наша праграма заснаваная на здаровым сэнсе, эканамічным інтарэсе і палітычнай волі. Каб выканаць яе, падрыхтаваны эканамічны і сацыяльна абгрунтаваны план практычных дзеянняў будучага ўрада.

Мы не абяцаем — мы робім!

Мы ўтрымалі краіну ад развалу і анархіі, рэлігійнага расколу і міжнацыянальнай варожасці; збераглі агульнанародную ўласнасць. Беларусь — адна з найменш карумпіраваных дзяржаў свету. Згодна з індэксам чалавечага развіцця ААН Беларусь апыраджае ўсе рэспублікі былога Савета Саюза і большасць краін Усходняй Еўропы.

Мы пабудавалі сапраўды незалежную і суверэнную дзяржаву, з якой лічацца як на Захадзе, так і на Усходзе.

## Мэты

Рэзкае павышэнне дабрабыту. Убудованне беларускай



Аляксандр Лукашэнка.

эканомікі ў сістэму суветных гаспадарчых сувязяў.

## Прыкрытэты

1. Экспарт.
2. Жыллё. Будзем будаваць

пераважна на вёсцы, развіваць малыя гарады і пасёлкі.

3. Прадукты харчавання. Дзяржаўная ўласнасць на зямлі сельскагаспадарчага прызначэння будзе захаваная.

4. Навука і здароўе. Яны стануць галоўнымі інструментамі дзяржаўнай палітыкі.

## Палітычныя гаранты

1. Захаванне асноўных канстытуцыйных правоў і свабод чалавека: на жыллё, на работу, на абарону ад незаконнага ўмяшальніцтва ў асабістае жыццё, права ўласнасці.

2. Роўнасць усіх грамадзян перад законам.

3. Прыняцце асноўных ра-

шэнняў стратэгічнага развіцця краіны толькі праз раду з народам (рэферэндум, Усебеларускі сход).

4. Свабода слова.

5. Рэальная роўнасць беларускай і рускай моў.

## Сацыяльна-эканамічныя гаранты

1. Сярэдняя зарплата дасягне 250 долараў у месяц. На стаўнік, урач, вучоны будуць атрымліваць зарплату ў 1,2 — 1,5 разы вышэйшую за сярэднюю.

2. Цэнаўтварэнне. Да моманту стабілізацыі цэнаў на жыццёва важныя групы тавар-

раў яны будуць пад кантролем дзяржавы.

3. Лібералізацыя эканомікі. Будзе спрашчаны працэс рэгістрацыі прадпрыемстваў і іх структураў. Колькасць ліцэнзійных відаў дзейнасці скараціцца да 10-12.

4. Работа. Будзе заахвочвацца малы і сярэдні бізнес.

5. Падтрымка пенсіянераў гарантуецца. Пенсіі за 5 год павысяцца больш, як у 2 разы.

6. Адукацыя. Кожнаму жадаючаму і здольнаму гарантуецца магчымасць атрымання вышэйшай адукацыі.

7. Медыцына. Захаваецца

бесплатная медыцынская дапамога.

8. Барацьба з алкагалізмам, курэннем і наркаманіяй.

## Пытанні асаблівай важнасці

Суверэнітэт. Унутрапалітычная стабільнасць. Знешняя бяспека дзяржавы. Энергетычная бяспека.

## Іншае

За гады прэзідэнцтва я пражыў цяжкае і доўгае жыццё. Але гэта быў яркі перыяд майго жыцця. За мае ўчынкі вам ніколі не было і не будзе сорамна!

Удумлівы чытач можа параўнаць праграму А. Лукашэнка 7-гадовай даўніны з тым, што ён зрабіў за гэты тэрмін. Прапануем некаторыя тэзісы з перадвыбарнай праграмы Аляксандра Лукашэнка, з якой ён перамог на выбарах прэзідэнта ў 1994 годзе.

## Мэты

Спыненне росту коштаў і збяднення насельніцтва. Барацьба з карупцыяй, разгром мафіёзных структураў, што кіруюць у дзяржаве. Аднаўленне сувязяў з дзяржавамі былога СССР.

## Як дасягнуць гэтых мэтаў?

Усталяванне дзяржаўнага кантролю за цэнаўтварэннем. Усталяванне заканадаўчых умоваў, калі рост вытворчасці прадукцыі і паніжэнне выдаткаў стануць адзінымі законнымі і магчымымі фактарамі для павелічэння прыбытку і заробку. Увесь прыбыток прыбытку за кошт неабгрунтаванага павышэння цэнаў

будзе забірацца ў бюджэт праз штрафныя санкцыі. Павысіцца самастойнасць Нацыянальнага банку Беларусі. Скараціцца выдаткі дзяржавы на ўтрыманне дзяржаўнага апарату.

Кіраванне эканомікай.

Захаванне практыкі, калі расце дзяржаўны апарат, зніжаецца адказнасць чыноўнікаў за стан спраў, робіць бессэнсоўнаю распрацоўку любых праграмаў рэфармавання, бо яны адразу асуджаныя на няўдачу.

Ажыццяўленне інвестыцыйнай палітыкі

1. Паступовае і істотнае павелічэнне рэсурсаў доўгатэрміновага крэдытавання пры адначасовым зніжэнні ставак.

2. Стварэнне надзейнай прававой сістэмы страху і

перастрахоўкі камерцыйнай рызыкі.

## Сельская гаспадарка

Дзяржава павінная гарантаваць сельскай гаспадарцы не датацыі, а прытэту цэнаў на сельскагаспадарчую і прамысловую прадукцыю. Прэзідэнт выступае супраць развалу сістэмы калгасаў і саўгасаў, але будзе падтрымліваць працэсы іх пераўтварэння ў гаспадаркі.

## Прамысловасць

Будуць прынятыя ўсе неабходныя меры дзеля стварэння ўмоваў для захавання рынкаў сыравіны і збыту ў бліжнім замежжы, выхаду беларускіх таваравытворцаў на рынкі Еўропы, Азіі і іншых кантынентаў. Дзяржаўная падтрымка прадпрыемствам сельскай гаспадаркі, прамысловасці і будаўніцтва будзе аказвацца незалежна ад іх формы ўласнасці.

## Армія

Прэзідэнт прыме ўсе меры да аднаўлення прэстыжу вайсковай службы, уключаючы вырашэнне пытанняў сацыяльнай абароны і матэрыяльнага забеспячэння вайскоўцаў.

## Прыкрытэты сацыяльнага характару

Дзяржаўнае рэгуляванне пражытнага мінімуму і падцягвання да яго мінімальнай заробтнай платы. Дзяржаўнае рэгуляванне прыбыткаў насельніцтва шляхам прагрэсіўнага падаткаабкладання. Рэалізацыя дзяржаўных праграмаў падтрымкі сям'і, мацярынства і дзяцінства. Індэксыя працоўных укладаў насельніцтва. Накіраванне дапамогі пацярпелым ад аварыі ў Чарнобылі не ў рукі чыноўнікаў, а тым, хто мае ў ёй патрэбу. Законнасць, барацьба з ка-

рупцыяй, разгром мафіёзных кланаў.

Прэзідэнт увядзе дыктатуру Закону і стане гарантам яго захавання. Органы дзяржаўнай улады і кіравання, праваахоўная сфера, суды будуць ачышчаны ад асобаў, што дыскредытуюць уладу ў вачах народа. Будзе палепшана матэрыяльна-тэхнічная і нарматыўная база дзейнасці міліцыі, пракуратуры, суду. Павышана іх адказнасць і незалежнасць у служэнні Закону.

## Навука, культура і адукацыя

1. Будзе распрацаваная дзяржаўная праграма па падтрымцы і развіцці навуцы, што прадугледжвае меры па палепшэнні матэрыяльнага становішча прафесарска-выкладчыцкага складу і студэнтаў.

2. У сферы адукацыі галоўнымі будуць прыярытэты

даступнасці, бясплатнага атрымання адукацыі.

3. Асаблівым клопам прэзідэнта павінна стаць беларуская нацыянальная культура.

## Знешняя палітыка

Прэзідэнт прыкладзе ўсе намаганні дзеля павышэння міжнароднага прэстыжу, стварэння і падтрымкі на патрэбным узроўні рэпутацыі Беларусі як надзейнага і выгаднага партнёра, актыўнай удзельніцы міжнароднай і рэгіянальнай палітыкі.

## Іншае

Я не абяцаю вам малочных рэкаў і кісельных берагоў. Не хачу хлусіць. Нам усім даведзецца расплачвацца за тое, што мы так доўга трывалі неапраўданую палітыку даўно збанкрутаванага ўрада. Адвесьці народ ад бездані — вось першапачатковая задача для прэзідэнта.

Падрыхтаваў Юрый КАРПІЦКІ.



# Як жыць далей будзем?

Кожны раз, калі трэба зрабіць выбар, мы задаем сабе пытанне: «Што ўзамен?» Пра гэта мы гутарым сёння з адзіным кандыдатам на пост прэзідэнта ад дэмакратычных сіл Уладзімірам Ганчарыкам.

— Як жыць далей будзем, Уладзімір Іванавіч?

— Як народ вырашыць. Ці будзем працягваць існаваць у цяперашняй беднасці, страху і бяспраўі або зменім жыццё да лепшага.

— Гэта як?

— Вельмі проста. У Беларусі яшчэ захоўваюцца вялікія магчымасці. Для адчувальнага паляпшэння дастаткова для пачатку спыніць здзекі над эканомікай і пачаць жыць па агульнапрынятых законах.

— Цяпер вы, напэўна, скажаце, што ваша каманда прапануе для павышэння дабрабыту грамадзян новую стратэгію, эканамічную і сацыяльную палітыку...

— Гэта спраўды так. Але я гаварыў бы не толькі пра навізну. Увесь комплекс неабходных мер даўно і добра вядомы. Вынаходзіць веласіпед я не збіраюся.

— Наколькі мне вядома, адзін з ключавых пунктаў вашай праграмы — зніжэнне падаткаў. Але ж гэта азначае, што грошай у бюджэце будзе менш.

— Гэта значыць, што грошай у бюджэце будзе больш. Калі ў Расіі ўвялі адзіны 13-працэнтны падаходны падатак, у казну пачалі паступаць больш значныя сумы. Ды і Рэйган выцягнуў Амерыку з крызісу ў пачатку васьмідзесятых за кошт зніжэння падаткаў. Так што і нам трэба паслабіць падатковы цяжар.

Пры цяперашняй сістэме падаткаабкладання часта здараецца, што ты вырабіў, але яшчэ не прадаў тавар, а ўжо плаціш падаткі. Гэта прыводзіць да таго, што ў прадпрыемстваў не застаецца абаротных сродкаў. У выніку яны вымушаныя набываць камплектуючыя і сыравіну ў пасрэднікаў, з якімі можна разлічыцца таварам, а не грашыма. Гэта адразу павялічвае затраты на вытворчасць і, адпаведна, цэны на прадукцыю.

— Гэта агульныя словы. Падобныя абяцанні даюць усе ці амаль усе прэтэндэнты на пост

кіраўніка дзяржавы.

— Для таго, каб патлумачыць, як усё гэта робіцца, трэба будзе гаварыць на прафесійнай мове і выкарыстоўваць спецыяльную тэрміналогію. Я гатовы, але ці будзе гэта цікава чытачу?

— Не трэба макраэканамічных выкладак. Патлумачце, як вы намераны рашаць праблемы, праз канкрэтныя дзеянні. Напрыклад, ва «ухіленні перашкод», пра якія мы толькі што гаварылі.

— Увесці заяўны прынцып рэгістрацыі суб'ектаў гаспадарання — раз. Значна скараціць колькасць ліцэнзаваных відаў дзейнасці — два. Адмовіцца ад залішняга кантролю (кантраляваў у нас за апошнія гады разваліся ці не больш, чым тых, хто працуе. Прадпрыемствы вымушаны ўтрымліваць цэлыя аддзелы, якія складаюць нікому не патрэбныя паперы, а потым маса людзей іх яшчэ правярае) — тры. Усё гэта і многае іншае можна зрабіць лёгка і без затрат. Было б жаданне.

Ніхто не мае права абмяжоўваць вытворцы ў тым, каму і па якой цане прадаваць выраблены тавар. Неабходна зняць усе адміністрацыйныя абмежаванні на рэнтабельнасць вытворчасці.

Дзяржаўныя органы не павінны напрамую ўмешвацца ў працэс цэнаўтварэння.

Адна з важнейшых задач — умацаваць беларускі рубель, спыніць інфляцыю. А для гэтага трэба перастаць друкаваць пустыя грошы, падтрымаць тых, хто прыносіць краіне валюту, збалансаваць Kredytna-фінансавую сістэму.

Інтэрэсы вытворцаў павінны ўлічваць і банкі. Сёння стаўка рэфінансавання ў памеры 60% — адна з прычын таго, што інфляцыя ў Беларусі самая высокая ў СНД. Што атрымліваецца: да прыкладу, піўзавод на Kredytnыя сродкі закупляе ў жніўні ячмень і ўвесь год варыць з яго піва. У выніку майскае піва за кошт працэнтаў па Kredyце выходзіць працэнтаў на 70 даражэйшае. Наогул, разлікі па банкаўскіх Kredyтах часта ў

2—3 разы перавышаюць фонд зароботнай платы. Куды гэта варты? Стаўку рэфінансавання ў нацыянальнай валюце трэба прывязаць да агульнапрынятай у свеце (6—10%) плюс 1—2%: тады і інфляцыя будзе значна меншая. Акрамя таго, працэнтныя стаўкі і падаткаабкладанне банкаў павінны быць дыферэнцыраваныя ў залежнасці ад таго, крэдытуюць яны вытворчую дзейнасць ці гандлёвыя аперацыі.

— Давайце перанясемся з горада ў вёску. Што там рабіць? Калгасы разганяць?

— Навошта ж разганяць? Давайце шукаць залатую сярэджіну. Галоўная праблема заключаецца ў тым, што селянін за сваю цяжкую працу атрымлівае капейкі. Чаму ён павінен мець меншыя грошы, чым плаціць на заводзе?

Што, работа на зямлі лягчэйшая? Змяніць цяперашняе становішча можна пры захаванні як мінімум двух умоў: прадастаўлення права сялян распрадаваць выраблены прадуктам па ўласным жаданні і ўстанаўлення нармальнага парытэту цэнаў на прамысловую і сельскагаспадарчую прадукцыю.

— Пра гэта Лукашэнка яшчэ ў 1994 годзе гаварыў!

— Ён гаварыў, а я зраблю. Прычым не адміністрацыйнымі, а эканамічнымі метадамі. Пры гэтым нельга не ўлічваць, што сяло ў нас давялі да ручкі і без мэтай дзяржаўнай падтрымкі яму ў любым выпадку не абысціся.

— На мой погляд, Беларусь мае патрэбу ў рэформе сістэмы дзяржаўнага кіравання. Многіх хваляе пытанне: ці будзе распущаны Нацыянальны сход? Гэты ж заканадаўчы орган быў сфарміраваны са шматлікімі паруснямі.

— Я адкажу на гэтае пытанне крыху пазней, паколькі ўпэўнены, што абсалютную большасць людзей куды больш клапаціць уласны дабрабыт, а не лёс парламента.

Нежаданне кіраўніцтва краіны прыслухоўвацца да чыйгоўсці голасу стала адной з прычын, па якіх я вырашыў узяць удзел у барацьбе за пост кіраўніка дзяржавы. У іншым выпадку мне давялося б проста назіраць за тым, як бяздарна ўпускаюцца магчымасці зрабіць права на дастойнае жыццё для кожнага рэальнасцю.

— Ці могуць у выпадку вашай перамогі на выбарах разлічваць на сур'ёзную падтрымку дзяржавы ахова здароўя, навука, адукацыя, культура?

— А што можа быць важнейшае за здароўе? У выпадку маёй перамогі на выбарах, у 2002 годзе выдаткі на медыцыну будуць як мінімум падвоеныя. Як і на навуку, адукацыю і культуру. Іншая справа, што бедная дзяржава не можа нікога ўсур'ёз падтрымліваць. Каб аддаць сродкі, іх трэба спачатку недзе ўзяць.

— Вось-вось. Планы ў вас цудоўныя, аднак у падвалах Нацбанка мышы даядаюць апошнія абгорткі ад грошай. Дзе ж вы возьмеце на ўсё: і на сацыяльную абарону, і на сельскую гаспадарку, і на культуру?

— У эканоміцы, якая эфектыўна працуе. У нас невычэрпныя рэсурсы — адукаваны, таленавіты, працалюбівы народ і ідэальнае геапалітычнае становішча Беларусі. Лепшае, чым у Швейцарыі. Акрамя

ўсім вядомых магчымасцяў, звязаных з транзітам, ёсць яшчэ шэраг шляхоў дынамічнага развіцця. Зняцце абмежаванняў на ўвоз перадавых тэхналогій, спрашчэнне мытных працэдур, стымуляванне ўнутраных і знешніх інвестыцый дазволіць аснасціць на самым сучасным узроўні прамысловасць і сельскую гаспадарку, што абавязкова пацягне за сабой стварэнне новых рабочых месцаў. А турызм! Беларуска прырода — адзін з прыгажэйшых куточкаў зямнога шара.

— Давайце вернемся да рэформы сістэмы ўлады.

— Паўнамоцтвы парламента павінны быць перагледжаныя і расшыраныя, як і правы мясцовых органаў улады і самакіравання. Асабліва падкрэсліць неабходнасць кантролю з іх боку за выкананнем бюджэтаў і выкарыстаннем дзяржуласнасці.

Вельмі важна аднавіць незалежнасць судовай сістэмы і рэальна гарантаваць канстытуцыйныя правы і свабоды грамадзян. Дапушчаныя злоўжыванні і памылкі будуць выпраўлены на працягу першых ста дзён пасля перамогі на выбарах. Гаворка ідзе пра рэабілітацыю асуджаных па палітычных матывах, аднаўленні незаконна звольненых за ўдзел у забастоўцы работнікаў мінскага метрапалітэна і ліквідацыі іншых несправядлівасцяў. Праваахоўныя органы павінны змагацца не з апаліцыяй, а са злачыннасцю, карупцыяй, лепш абараняць маёмасць грамадзян. Але пра дэкларацыю гэта недастаткова: перш чым пытацца з той жа міліцыі, трэба даць нармальнае матэрыяльнае і тэхнічнае забеспячэнне. Трэба вярнуцца да пенсійнай сістэмы для работнікаў праваахоўных органаў, якая існавала раней і якую адмяніў Лукашэнка. Назначаць на кіруючыя пасады прафесіяналаў, а не «сваіх людзей». Гэта ж тычыцца і арміі. Наўня спадзявацца мець дзеяздольныя Узброеныя сілы і адпаведна забяспечваць абароназдольнасць краіны без павышэння сацыяльнага статусу ваеннаслужачых, падтрымання прэстыжу іх прафесіі не толькі на маральным узроўні, але і матэрыяльным. Павінна вырашацца пытанне аб увядзенні альтэрнатыўнай службы, а ў ідэале — здзейснены паступовы пераход да прафесійнай арміі.

— Што чакае партыі і прафсаюзы?

— Усё тое ж, што ў цывілізаваным свеце: забеспячэнне ўмоў для законнай дзейнасці.

— Як будзем будаваць стацункі са светам?

Шукаць і знаходзіць сяброў, а не ворагаў, заўсёды ставіць у аснову асноў інтарэсы Беларусі. Яе народа. Упэўнены, што міжнародную ізаляцыю нашай краіны мы пераадолеем імгненна. Стаўка будзе рабіцца на развіццё ўзаемавыгаднага супрацоўніцтва з усімі краінамі свету. Ну, а асноўны накірунак — разам з Расіяй у Еўропу.

— І «на закуск» маглі б вы вельмі каротка сфармуляваць свой галоўны жыццёвы прынцып як чалавека і кіраўніка?

— Дзейнічаць разумна, папярэджваць, знаходзіць аднадумцаў. У адзінстве — сіла! Не абяцаць, а рабіць.

Падрыхтаваў  
Сяргей АНДРЭЕВ.

## Сорак год разам

Прэтэндэнт на пасаду прэзідэнта Уладзімір Ганчарык у побыце непераборлівы: любіць боршч, яешню са скваркамі, бульбу са студнем... Асабліва, калі ўсё гэта прыгатавана ягонай жонкай Ліліяй Антонаўнай. Разам яны ўжо болей як 40 год.



Фота з архіва Уладзіміра ГАНЧАРЫКА.

Уладзімір Ганчарык з жонкай Ліліяй.

Я — адналюб, — прызнаецца лідар беларускіх прафсаюзаў. — Маё першае і адзінае каханне — мая жонка.

А Лілія Антонаўна кажа, што пакахала мужа за прыстойнасць і сціпласць, самастойнасць і акуртанасць.

Яны згулялі вельмі сціплае студэнцкае вяселле. У Ліліі Антонаўны была толькі мама. Уладзімір Іванавіч — са шматдзетнай і небагатай сялянскай сям'і. Распісаліся ў Кастрычніцкім ЗАГСе Мінска.

— Аднакурснікі падарылі ключы ад пакоя, у якім мы і пражылі «мядовы год», — угадвае Лілія Антонаўна. — Пакуль мы хадзілі ў ЗАГС, нашыя ложка і чамаданы з рэчамі тайна перанеслі ў новае жыллё. Пакойчык быў маленькі; паміж двума вузенькімі ложкамі ледзь можна было прайсці. Але мы, ссунуўшы ложку, умудрыліся размясціць у пакой яшчэ і маленькі столік, на якім рыхтаваліся да заняткаў. Там жа падавалася, што гэтага для шчасця дастаткова. Наогул, белых «мерсэдэсаў» нам не дарылі, — смяецца жонка Уладзіміра Ганчарыка.

Ганчарыкі часта пераязджалі, ледзьве паспявалі распакоўваць клункі. Уладзіміру Ганчарыку неаднойчы прапаноўвалі заняць у Маскве пасаду вышэй.

— Але мы, напэўна, — заната беларусы, — тлумачыць Лілія Антонаўна. — Можа быць, некага і вабіла Масква, а мы не ўяўлялі сабе жыцця па-за межамі Беларусі.

Лішкаў у сям'і Ганчарыкаў ніколі не было, але і не галадавалі. Вельмі цяжка даводзілася, калі Уладзімір Іванавіч вучыўся ў Маскве. Лілія Антонаўна прызнаецца, што заўсёды заахвочвала яго ў падобныя пачынанні. Дагэтуль шкадуе, што з-за сваёй загружанасці па рабоце муж так і не стаў абараняць доктарскую дысертацыю.

Зараз Уладзімір Іванавіч і Лілія Антонаўна — уладальнікі прыватызаванай трохпакаёвай кватэры. Машыну «Волгу» (ёй было ўжо 11 гадоў) прадалі нядаўна амаль за бясплату. У спадчыну перайшоў Ліліі Антонаўне домік яе матулі. Даволі сціплы. Хаця звонку глядзіцца прывабна: ці то ад таго, што пафарбаваны ярка, ці то ад багацця колераў вакол. А ўвогуле пабудаваны дом з недарогіх матэрыялаў. Шмат што майстравалі сваімі рукамі.

— Суседкі расказваюць, што людзі на аўтобусным прыпынку ўсё спрабуюць разгледзець катэдж кандыдата, — гаворыць Лілія Антонаўна, — указваюць то на адзін вялікі дом, то на другі, а наш маленькі папросту не ўваважаюць.

— Ці лёгка далосся Уладзіміру Іванавічу рашэнне аб вылучэнні сваёй кандыдатуры на ўдзел у прэзідэнцкіх выбарах?

— Я думаю, не. Яго падштукхнула да гэтага непрыстойнасць уладаў. Хлусні, няпраўды і «беспрыклад» ён не трымае па сваёй натуре. Мне было вельмі цяжка пагадзіцца з рашэннем мужа. Я прасіла спярша добра падумаць. Калі б грамадства на самой справе было дэмакратычным, не было б у мяне гэтых сумневаў і трывог. А так... Усе людзі, што здольныя былі супрацьстаяць сённяшняму рэжыму, альбо зніклі, альбо памерлі пры загадкавых абставінах. Але Уладзімір Іванавіч упэўнены ў сваіх сілах.

Уладзіміра Іванавіча спрабуе падтрымаць у перадвыбарны час уся сям'я. Усе сталі крыху забабоннымі. Унук Максім, які днямі адсвяткаваў паўналецце, кажа, што нічога не загадвае, проста баіцца сурочыць. Затое не робіць таямніцы з таго, што на выбарчым участку прагаласуе за дзядулю. Цяпер у Максіма ёсць права голаса.

Занатавала  
Вераніка ЛУГІНА.



Фота з архіва Уладзіміра ГАНЧАРЫКА.

Уладзімір Ганчарык пры выпадку любіць пабываць на прыродзе, пасядзець ля вогнішча.



## ВІНШАВАНКІ

## Яўгену Батвінню

Віншуем цябе з 18-годдзем!

Пусть в жизни будет все:

и солнце, и ненастье,

Но в этот день желаем мы тебе

Отличного здоровья,

солнечного счастья,

Всех благ, какие существуют

на земле.

И пусть твоя дорога будет ясной,

И ты не знай ни горести, ни бед.

Оглянись, ведь жизнь-то

так прекрасна

И тебе всего лишь 18 лет.

Мама і Саша.

Шчырую абаяльную Алену Сушко з 18-годдзем! Здароў, здзяйснення мараў, верных сяброў і кахання. Сям'я Гурюнічэў.

Віншуем з 25-годдзем і з 5-годдзем сямейнага жыцця Наталлю Жыжля! Жадаем здароўя, кахання. Сулімоўскія, Міхалюшкія.

Віншуем з 40-годдзем Людмілу Аляксандраўну Пейнэву! Жадаем шчасця, здароўя, поспехаў у працы, сямейнага дабрабыту. Муж, дачка, сын.

Віншуем з юбілеем Ганну Васільеўну Высоцкую з Мядзела! Жадаем усяго самага найлепшага ў жыцці. З павгай, родныя.



## ЗНАЁМСТВЫ

Мужчына, 45/170/69, з сельскай мясцовасці пазнаёміцца з жанчынай. Жыллём і матэрыяльна забяспечаны. Маладзечна-7, МС 0171549.

Пазнаёмлюся з адзінокай жанчынай ад 55-60 год, з кватэрай незалежнай. Пра сябе: адзінока пенсіянер, забяспечаны, 62/177/80. Гелюпаштэнт, д/з VI-ВН №583870.

Вясковы мужык, 45/175/74, умелы, зграбны, адукаваны. Звярніце ўвагу: пры ўзаемнай сімпатыі і зацікаўленасці шлюб абавязковы! Маладзечна-6, п/л МС0604043.

Сімпатычны цікавы мужчына без шк/зв., з жыллём, без м/п, пазнаёміцца з такой жа жанчынай. Падрабязнасці па тэл. у Маладзечне 74857 (з 20<sup>00</sup> да 21<sup>00</sup>).

41/80/184. Пазнаёмлюся з жанчынай разумнага ўзросту для сур'ёзных адносін і стварэння сям'і. Маладзечна-4, п/д №2747505.

Шчырая жанчына 45/164/57 пазнаёміцца з інтэлігентным мужчынам. 220113, Мінск, а/с 20.

Лілія, 35/165/49, надзейная, прыгожая, пазнаёміцца з мужчынам. 220100, Мінск, а/с 351.

Інвэлід II гр, 32 гады, з жыллём, пазнаёміцца з дзяўчынай для стварэння сям'і. Маладзечна-7, МС 0487030.

## Звярніце ўвагу

Шаноўныя чытачы, калі вы хочаце павіншаваць знаёмых, блізкіх, то высылайце купон з разборліва напісаным тэкстам загадзя. Указвайце дату публікацыі — газета выходзіць па пятніцах. Бясплатна прымаюцца віншаванкі аб'ёмам да 15 слоў, якія паступілі ў рэдакцыю да аўторка ўключна. Зрабіце прыемнае сваім блізкім — павіншуйце іх праз газету! Калі вы хочаце размясціць аб'яву аб знаёмстве, калі ласка, указвайце адрас для запатрабавання. Бясплатна змяшчаюцца аб'явы аб знаёмстве аб'ёмам да 15 слоў. Публікуюцца па чарзе. Па-за чаргой — платна. Жадаем знайсці сваё шчасце!

## Купон

да рубрык «Віншаванкі» і «Знаёмствы». Бясплатна змяшчаюцца тэксты аб'ёмам да 15 слоў. Ананімныя купоны не разглядаюцца. Пішыце, калі ласка, разборліва.

36

рэгіянальная газета

## ■ КОНКУРСЫ

## Зарабі білеты ў кіно



**ПРАВІЛЬНЫ АДКАЗ** на мінулае пытанне не даў, на жаль, ніхто. Блізкія да праўды былі **Юрый Мінец** («Зеландыя ёсць у Даніі») і **Віктар Яцкоўскі** («каля Даніі»). На самой справе такая правінцыя знаходзіцца ў Нідэрландах. Але і Данія спрычынілася — там ёсць востраў з такой назвай, што

ўдакладніў **Андрэй Цітоў**. Паколькі нават паўправільных адказаў больш не было, то запрашаю ўсіх трох па білеты ў кіно.

**НАСТУПНАЕ ЗАДАННЕ.** Аўтамабіль «Ролс-ройс», як вы адчуваеце, вельмі дарагі. У наш час нават сярод «новых рускіх» (пра беларусаў ужо не кажу) мала хто мае такі.

Лявон ІНЕТНЫ.

## ■ ХАВАЙСЯ Ў БУЛЬБУ

## Пустыя бутэлькі здаць нескладана

Прыгадалася днямі, калі чытаў «Рэгіянальную газету» — матэрыялы пра цяжкасці са здачай пустых бутэлек.

Неяк на пад'ездах нашае шматпавярхоўкі з'явілася аб'ява. Надрукаваная, дарэчы, на машынцы. Маўляў, у пятніцу на працягу дня будзе праводзіцца бясплатная выдача сродкаў ад дамашніх насякомых. Утрымлівалася просьба да жыхароў, каб тыя выставілі перад дзвярыма ёмістасці. Пажадана, шклянныя бутэлькі па 0,5 л. А якраз перад тым мясцовых тараканаў атакавалі спецыялісты з нейкай мінскай канторы. Нават хадзілі ў белых халатах па паверхах.

Народ наш, акрамя таго, што даверлівы, халяву любіць, таму бутэлькі выставілі ўсе. Некаторыя па дзве, а то і тры.

Мараль жа ў тым, што ўвечары ля дзвярэй не было ні сродку ад тараканаў, ні саміх бутэлек. Гэта так бамжы прыкалоліся: па адной бутэльцы са сметніц выцягваць — не вельмі гэта рэнтабельна.

А жыхары пасля гэтага вессялей на дамафон грошы сабралі. Што ні робіцца — да лепшага.

Адсюль парада пачынаючым бізнесоўцам ці піянераміцімураўцам. Бяспройгрышна — ніякіх выдаткаў, звышрэнтабельнасць, крываўная адказнасць няма. Максімум, пабіць могуць.

Сямён РАБІНОВІЧ.

## ■ ЯК ЗВАРЫШ, ТАК І З'ЯСІ

## Квашаныя баклажаны

10 кг баклажанаў, 7–8 кг надзертай і злёгка абсмажанай морквы, 400 г нашынкаванага і таксама злёгка абсмажанага пастернаку, па 200 г дробна нарэзаных каранёў сельдэрэю і пяташкі, 1,1 кг сырой нарэзанай кольцамі цыбулі, чырвоныя молаты востры перац на смак. Для расолу: 6 л вады, 300 г солі, 300 л 6%-га воцату, 50 г цукру.

Спелыя не вельмі буйныя баклажаны мыем, абразаем з боку плададжкі і вымочваем 2–3 гадзіны ў падсоленай вадзе для выдалення горчыхы. Пасля гэтага прамываем іх халоднай праточнай вадой. Кожны баклажан разразаем уздоўж і напаянем сумессю з гародніны. Пасля гэтага вертыкальна, але не вельмі шчыльна ўкладваем у які-небудзь зручны посуд, лепш — у невялікую кадушку, і заліваем расолам.

Праз 4–5 дзён пасля брад-

## ■ ПАДСЛУХАНЫЯ ФРАЗЫ

## Хто ёсць хто

**Кансультант** — чалавек, які здымае гадзіннік з вашае рукі і гаворыць вам час.

**Псіхалаг** — чалавек, які глядзіць на ўсіх астатніх, калі прыгожая дзяўчына заходзіць у пакой.

**Прафесар** — чалавек, які валодае навыкам размаўляць з іншымі людзьмі ў той час, калі яны спяць.

Адзінкі. А цяпер назавіце вядомага дзеяча камуністычнай партыі, які меў ажно два «Ролс-ройсы».

Тэлефануйце 69667 у Маладзечне (па сераду ўключна) і прыходзьце па запрашалны білет на 2 асобы на прагляд фільма ў маладзечанскім кінатэатры «Радзіма».



жэння кадку з баклажанаў пераносім у халоднае месца. Але пробу можна здымаць толькі праз месяц-паўтара.

## Пірог «Хуткі»

Паўпалачкі дражджэй, 2 лыжкі цукровага пяску, 200 г маргарыну, 2,5 шклянкі мукі, паўшклянкі халоднага малака, 1 яйка.

Дрожджы і цукровы пясак добра расцерці. Праз 10 хвілін дадаць маргарын, расцерці. Усыпаць муку, а ў муку ўліць халоднае малако. Цеста раздзяліць на 2 часткі, адну частку пакласці ў форму, на яе — начынку, зверну — другую частку цеста. Смажыць пірог у яйкам. Выпякаць 30–40 хвілін. Варыянты начынка: капуста, тварог, яблыкі.

## ■ ШАШКІ

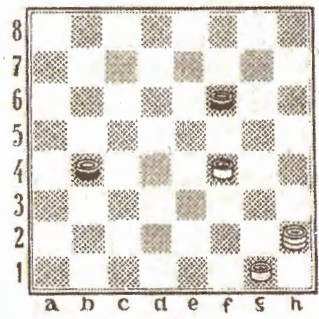
## Сакрэтная зброя

Практычна любы шашыст ведае, што тры дамкі, валодаючы вялікай дарогай, выйграюць супраць адзінокай дамкі з дапамогай трохвугольніка Пятрова, адкрытага і надрукаванага ім у 1827 годзе ў першай расійскай шашачнай кнізе. Аднак мала каму вядомы другі падобны спосаб, вынайздзены нястомным прапагандыстам і аналітыкам шашак XIX стагоддзя Міхаілам Канстанцінавічам Ганяевым, які ён апісаў у 1885 годзе ў часопісе «Шахматны веснік». Гэты спосаб у шашачнай літаратуры сустракаецца вельмі рэдка і таму яго карысна ведаць нашым чытачам. Прычына яго засакрэчанасці ў тым, што пабудова фінальнай пазіцыі тут больш складаная, чым у трохвугольніку. Сваёй канчатковай расстаноўкай шашкі напамінаюць штык, адсюль і назва «Штык Ганяева» (глядзіце дыяграму).

павінен быць чорных. Калі ў пазіцыі на дыяграме чорныя згуляюць 1...f a3, то 2. e5-c3 a3-c1 3. e1-d2 c1-a3 4. c3-b2 a3-c1 5. e3-h6 x. На 1... f8-h6 выйграе 2. e1-d2 h6-f8 3. e5-g7 i4. d2-clx. А на 1... f8-e7 следую 2. e3-g5 e7-h4 3. e5-g3 x.

Як відаць, выйгрыш тут у асобных выпадках можа быць намнога карацейшы, чым у «трохвугольніку Пятрова». Таму «Штык Ганяева» не лішні ў арсенале шашыста.

Для самастойнага рашэння прапануецца наступны эцюд.



Белыя: дамка h2, простыя f4, g1 (3). Чорныя: простыя b4, f6 (2).

Белыя пачынаюць і выйграюць.

Першых, хто даслаў правільны адказ, чакае прыз — кніга. Праверце адказ на шашачную пазіцыю, прапанаваўшую ў «РГ» за 13 ліпеня бягучага года. Да мэты вядзе 1. de7 eg3 (1... ec3 2. cd6 x). 2. ba5 ge5 3. ed8 і чорная дамка павінна пакінуць вялікую дарогу (3... ea1 4. ac3 x. 3... eh8 4. df8 x), што раўнацэнна паражэнню.

Анатоль РОГАЧ.

## «Штык Ганяева».

Магчымыя таксама і другія варыянты фінальнай пазіцыі шляхам павароту «штыка» на 90°. Ва ўсіх выпадках ход

## ■ ПРОСТА АНЕКДОТ

Сядзяць два наркаманы ў пакоі:

— А як гэта святло можа так марудна гас-

нуць?

— А гэта проста вілку з разеткі трэба павольна — павольна выцягваць.



Рэклама ў «Рэгіянальнай газеце» тэл. у Маладзечне 69667.

## МЕТАЛЛОПРОКАТ

Со склада в г. Молодечно и под заказ.



тел: 7 06 34, 6-80-41, склад 6 07 94

**ШЫФЕР, ЦЕМЕНТ, РУБЕРОИД, ЭМАЛЬ ПФ.** Тэл. у Маладзечне 77645. Пачатак абслугоўвання кліентаў: Тэл. 70162. Маладзечанская ГРК ад 22.03.2001 да 22.03.2006 г.

Заводу «Унікаб» патрабуюцца **фрэзероўшчыкі** 3-5 разрадаў. Тэл. у Маладзечне 68104.

Прадпрыемства ТДА «Сталь» рэалізуе **ВОГНЕТУШЫЦЕЛІ** розных марак, рукавы пажарныя, пенаўтаваральнік ТЭАС, вогнетушыльны парашок і іншыя пажарна-тэхнічныя сродкі і абсталяванне. **МАРМУРОВУЮ КРОШКУ, ЦЕМЕНТ БЕЛЫ.** Тэл. у Маладзечне 64463, факс 53901. Пачатак абслугоўвання кліентаў: Тэл. 70162. Маладзечанская ГРК ад 22.03.2001 да 22.03.2006 г.

**ПРАДАЕМ** і прымаем для продажу на камісійных умовах **АУТАМАБІЛІ 6/у і аўтазапчасткі.** Запрашаем камітэнтаў і пакупнікоў у камісійны аўтасалон, які знаходзіцца на аўтастанцыі №3 па вул. Касманаўтаў. Тэл. у Маладзечне 70305, 63923. Тэл. 70162 Маладзечанская ГРК ад 13.10.1998 да 13.10.2003 г.

## Помнікі

з граніту, мармуру, мармуровай крошкі, бетонныя (вытворчасці Орша). **ФОТАМЕДАЛЬНЫ.** Усе паслугі. Маладзечна, в. Гасцінец, 686. Тэл. у Маладзечне 53444.

## ПОМНИКИ

з мармуровай крошкі. Якасць, рэальныя кошты. Маладзечна, в. Лібава-Роменская, 40 (на супраць музея). Тэл. у Маладзечне 70656.

## ПРАДАЕЦЦА

а/м **ВАЗ-21043**, 1998 г. в. Тэл. у Маладзечне 32397, 71105.



**ООО «МЕТАЛЛОБАЗА-ТЭРА»** прапанаваць за наяўнасцю і бясплатны расчёт у шырокім асортымента **СЕТКА В АССОРТИМЕНТЕ МЕТИЗЫ** БОЛТЫ, ГАЙКИ, САМОРЕЗЫ, ШАЙБЫ, ВИНТЫ ЛЮБЫХ ТИПОРАЗМЕРОВ Тел. (01773) 7-00-91, 7-00-02, 7-15-33 с 8.00 до 17.00. Выходной: суббота, воскресенье.

Гарадское вучэбна-курсавое прадпрыемства «Надзея» працягвае **набор на курсы закройшчыкаў верхняга мужчынскага і жаночага адзення (тэрмін навучання 2 гады), закройшчыкаў жаночага лёгкага адзення (тэрмін навучання 1 год).** Навучанне платнае. Тэл. у Маладзечне 70772, 70446, 70830.

**ЗАПЧАСТИ ГАЗ ПАЗ ДВИГАТЕЛИ КАМАЗ ПАЗ** \*от первого поставщика \*СКИДКА постоянным покупателям \*возможна поставка под заказ \*гарантия до 1 года г. Минск, ул. Платонова, 22 (017) 284-21-14 284-05-01 289-25-97

**АБ'ЕКТЫ ЎНА ПРА ЭАЛЬНАЕ RR РАДЫЕ РАЦЫЯ** НА СЯРЭДНІХ ХВАЛЯХ 1080 кГц (490 м) 22:00-24:00 612 кГц (490 м) 07:00-11:00 НА КАРОТКІХ ХВАЛЯХ 6035 кГц (49 м) 07:00-09:00 6180 кГц (49 м) 13:00-15:00 6040 кГц (49 м) 21:00-23:00 WWW.RASYJA.PL 220402, Мінск, а/с 144 Консульт. №24/99-Р КВІПТ 30.07.99





## ТРАНСПАРТ

### ПРАДАМ

- Самаробны трактар з прычэпам, разабраны; рухавік Т-25, 500 у. а., торг. Т. у Вілейцы 56105 (пасля мелодыі "0") або 52431.
- А/м Сеат-Ібіца, верасень 1992 г. в., 5 дзярэй, 1.25, 1750 у. а. Т. у Вілейцы 59501.
- Мерседэс-207Д, 1983 г. в., высокі. Т. у Вілейцы 53829.
- З/ч да Опель-Кадэт. Т. у Мядзеле 54009.
- Дакументы і з/ч да Опель-Кадэт, 1.6Д. Т. у Мядзеле 38342.
- Масквіч-412, 1989 г. в. Т. у Маладзечне 35053 (пасля 2000).
- Форд-Арыен, 1991-92 г. в., газ-бензін. Т. у Маладзечне 33980.
- А/м Фіят-Рэгата, 1983 г. в., 1.55, 5КПП, сарабрысты, 750 у. а. Т. у Ашмянах 42814.
- БМВ-524, ТД, бочка. Т. у Вілейцы 55614.
- ВВ ІТ-28, 1982 г. в., грузавы фургон, 2,4 дызель, 5КПП, 1450 у. а. Т. у Вілейцы 54676 (1800-2400).
- ВАЗ-2105, выдатны стан, торг. Т. у Вілейцы 58160.
- Пярэдні бампер Пасат В-3 камплект. Т. у Вілейцы 54507.
- Мерседэс-300Д, 126 кузаў, амерыканец, скура, АКПП, сігн/электра, Р16, дрэва, 2600 у. а., чорны; Сеат-Ібіца, 1995 г. в., 1.9ТД, 3 месяцы ў Беларусі, 2900 у. а. Т. у Вілейцы 54507.
- Аўдзі-100, 1987 г. в., дызель, Мазду-323, 1994 г. в. Т. у Вілейцы 57586.
- Форд-Сіеру, 1986 г. в., 2.3Д, 1200 у. а. Т. у Вілейцы 55120, 49679.
- Вольва-740, 2.3 газ-бензін, 1985 г. в. Т. у Вілейцы 58475.
- Форд-Сіеру, седан, 1990 г. в., чорны металік, 2.0 Доне, л/д, ц/з, спойлеры, люк, велюр, шклопад'ёмнік — тэрмінова і надарага. Тэл. (8-029) 6013614.
- ВАЗ-2121, 1991 г. в. Т. у Маладзечне 60600, 77458 (пасля 1900).
- Гольф-III, 1994 г. в., 1.9Д; Мазду-626, 1994 г. в., 2.0Д — нерастаможныя. Т. у Маладзечне 52406.

- ВВ-Джэту, 1984 г. в., 1.6 дызель, 5КПП, 1400 у. а., торг. Т. у Маладзечне 32683.
- Амега-караван, 1990 г. в., інжэктар АИ91-АИ95, колер дыпламат, люк, літвыя дыскі, прабег 190000 км. Т. у Вілейцы 77881.
- А/м Опель-Вектра, 1989-90 г. в., 1.65, 1850 у. а. Т. у Маладзечне 36257.
- А/м ВАЗ-21013, г/в, 1982 г. в., у добрым стане, 600 у. а. Т. у Маладзечне 34851.
- Фіят-Кром, 2.0, 1986 г. в. Т. у Маладзечне 66948.
- Опель-Кадэт, караван, 1.3 г/в, 1986 г. в. Т. у Маладзечне 67901.
- Мерседэс-813, 1980 г. в., 3700 у. а., халадзільнік 23 м², 5 т, гума 215/75 R17.5. Т. у Маладзечне 70606 (уважары).
- М/а Пежо-5, 1991 г. в., 2.5Д, у добрым стане, 2800 у. а., торг. Т. у Маладзечне 65629, Саша.
- А/м Фіят-Зубраня, Т. у Маладзечне 32448 (700-800).
- Масквіч-412, 1989 г. в., газ-бензін, у добрым стане. Т. у Валожыне 35428.
- Прычэп Зубраня у добрым стане. Т. у Маладзечне 64617.
- Аўдзі-100, 2.2і па запчастках; электрарухавік 15 кВт, 1460 аб/мін. Т. у Вілейцы 45258.
- А/м М-2140 у добрым стане. Куплю секцыю. Т. у Мядзеле 43635.
- БМВ-320і, 1984 г. в., у аварыйным стане. Т. у Вілейцы 59131 (пасля 1800).
- А/м ВАЗ-2102, 1984 г. в., выдатны стан, 777 у. а. Т. у Вілейцы 56650 (пасля 1800).
- Форд-Транзіт, 1993-94 г. в., грузавы, кароткая база, 3500 у. а., торг магчымы. Т. у Вілейцы 48212.
- Пежо-405, 1.9 бензін, мокры асфальт, выдатны стан, толькі з Германіі, 1992 г. в., 2650 у. а. Вілейка, вул. Вадан'ява, 59, кв. 2.
- Аўтамабіль Опель-Амега, 1987 г. в.; Масквіч-412, 1979 г. в., можна па запчастках; кухню б/у; пральную машыну Мара; дрэвапрацоўчы станок. Т. у Вілейцы 56290 (0), 44319.
- З/часткі да Опель-Асконы, БМВ-320, Форд-Сіеру; з/часткі рухавіка БМВ-524. Т. у Вілейцы 53533.
- BMW-318і, 1984 г. в., 1000 у. а., торг. Т. у Мінску 2555513.
- ВАЗ-2103 у выдатным стане. Т. у Вілейцы 57573.
- БМВ-318, бензін, 1983 г. в., 5КПП, 2-дверная, у добрым стане. Т. у Маладзечне 39232.

- А/м Ніван-Блюберд, 1988 г. в. 2.0Д, металік, добры стан. Т. у Маладзечне 50210.
- Форд-Сіеру, 1985 г. в., чырвоны металік, 1.6К; л/д з гумай на 5 балтоў R15 да Мерседэс або Скорпіе. Т. у Вілейцы 45488.
- ФВ-Гольф-2, 1985 г. в., 1.6Д, 1200 у. а. Т. у Маладзечне 42002 (пасля 1800).
- Форд-Скорпіе, 1986 г. в., 2.5Д, 1600 у. а. Т. у Маладзечне 70973, тэл. (8-029) 6030619.
- Тэрмінова надарага запчасткі да Рэно-11; месца пад гараж у ГК-28. Т. у Маладзечне 63655.
- ФВ-Джэту, 1990-91 г. в., люк, фаркоп, з/люстэркі, агэнтана, 152000 км, новая гума, сервакніга, чырвоны, 2450 у. а., толькі з Германіі. Т. у Маладзечне 34573.
- Вольва-740Б, 2.3 л, 1986 г. в. Т. у Маладзечне 52620.
- Фольксваген-Джэту, 1991 г. в., ТД, месца з Германіі. Т. у Валожыне 35308.
- А/м КамАЗ-5320, 1984 г. в., з кантэйнерам, у добрым стане. Т. у Маладзечне 30072, 30066.
- ВАЗ-21063, 1990 г. в., 950 у. а., тэрмінова. Т. у Маладзечне 65112.
- Форд-Сіеру, 1991-92 г. в., 1.6і, выдатны стан, з Германіі, 2150 у. а. Т. у Маладзечне 63999.
- Матацкл Урал. Т. у Маладзечне 76349.
- М/а ВВ-Транспарцёр, 1.6Д, 1986 г. в., грузавы, добры стан, 2200 у. а. Т. у Маладзечне 62701.
- Рухавік, КПП да ГАЗ-66; КПП да МТЗ-80. Т. у Маладзечне 39469.

### КУПЛЮ

- Даталі аўтамабілі 30-40-х гадоў. Т. у Мінску 2657570, пэйджэр 2070000 аб. 8548, Саша.
- Рухавік для ФВ-Гольфа. Т. у Маладзечне 61374.
- МАТОР-ТЭСТЭР GS 3105 (3115). Т. у Вілейцы 58122, Дзіма.
- Дызельную іншамарку да 1000 у. а. Т. у Маладзечне 36847.
- Іншамарку з 1987 г. в., у аварыйным стане. Т. у Сморгоні 21600.
- М/а да 1500 у. а., пажадана пасажырска. Т. у Маладзечне 36624.

### ПАСЛУГІ

- Вазьму спадарожніка ў Польшчу за а/м, дапамогу ў выбары. Т. 8-029 6014964.
- Вазьму спадарожніка ў Польшчу за аўтамабілем. Тэл. (8-029) 6020925.

## НЕРУХОМОСЦЬ

### ПРАДАМ

- Гараж у ГК-1. Т. у Вілейцы 53514.
- Жылы дом з пабудовамі на станцыі Ашмяны, летняя кухня, лазня, калодзеж, сад, 30 сотак, цана дагаворная. Т. у Ашмянах 38103 (пасля 2100). Т. у Мінску 2711480 (у любы час).
- 2-пакаёвую кватэру ў Маладзечне. Т. у Гродне (0152) 312189.
- 2-пакаёвую кватэру ў п. Берасінскае (агарод, гаспабудовы, тэлефон); інвальдную калыску. Т. у Дзяцілаве (8-01563) 33501. Т. у Маладзечне 73666.
- Гараж у ГК-14. Т. у Маладзечне 51596.
- Дамы ў в. Лебедзева (6 км ад Маладзечны), вул. Паркавая, 11 і вул. Зарэчная, 11. Т. у Маладзечне 20254, 20347, 68807.
- Дом з усімі выгодамі ў в. Краснае, прысядзібні ўчастак, гаспабудовы. Т. у Маладзечне 96026.
- Прыватны дом, 8 км ад Валожына (1 га зямлі, святло, вада, гаспабудовы, сад). Т. у Маладзечне 64097, 31481.
- Дом у вёсцы (25 км ад Маладзечны, непадалёку лес, рэчка, 25 сотак) або мяняю на л/а. Т. у Валожыне 55293.
- Дом (летняя кухня, хлявы, склеп, сад, агарод 0,19 га). Сморгонскі р-н, в. Рыбкі, д. 42, Валодзя.
- Новы дом у вёсцы (2 км ад Маладзечны) або мяняю на кватэру. Т. у Маладзечне 51224, Грыгор'евіч.
- Металічны гараж 6х4 м, заводскі выраб, зборна-разборны. Маладзечна, вул. Замкавая, 25 "А", кв. 2. Тэл. 36261.
- 3-пакаёвую кватэру 62,8/40,3/9,1 м². Т. у Маладзечне 32448 (700-800).
- Кватэру, дачу; газавую пліту, балон, каналу, лошкі, буфет, пісьмовы стол. Т. у Маладзечне 66851.
- Зруб 8х9 м або мяняю на аўтамабіль. Т. у Маладзечне 39203. Т. у Валожыне 39110.
- 3-пакаёвую кватэру, гараж. Т. у Вілейцы 58814.
- Двухпавярховы дом, цэнтральнае ацяпленне, гаспабудовы. Т. у Вілейцы 56170.
- Дом з гаспабудовамі, ўчастак 30 сотак, надарага. Вілейскі р-н, в. Ільінінскі хутары, Алена Браніславаўна Крывашэй.
- Дом у Вілейскім р-не. Т. у Вілейцы 40248 (1000-1400).
- Гараж у ГСК-6, перакрыццё жалезабетонныя, падвал атынкаваны. Т. у Вілейцы 53538.
- Дачу ў в. Крывое Сяло, Вілейскага р-на, 20 сотак зямлі, надарага, 2 км ад вадасховішча. Т. у Вілейцы 58961.
- Разабраны драўляны дом 10х14 м пад дачу, часовую пабудову і інш. Т. у Маладзечне 52462 (уважары).
- Дом у вёсцы. Абмен. Варыянты. Т. у Маладзечне 32777.

### КУПЛЮ

- Гараж з падвалам да 500 у. а. Т. у Маладзечне 63126 (пасля 1700).
- Гараж у ГК-12. Т. у Мінску 2657570, пэйджэр 2070000 аб. 8548, Саша.
- 1- або 2-пакаёвую кватэру ў Вілейцы, 1-2 лав. Т. у Вілейцы 56181 (пасля 1800).
- Участак у Вілейцы ад 3 сотак, з выгодамі. Т. у Вілейцы 67222.

### МЯНЯЮ

- Дом (500 м ад Маладзечны) на кватэру або прадам. Т. у Маладзечне 35280.

### НАЙМУ

- Тэрмінова найму 1-, 2-пакаёвую кватэру ў Маладзечне з тэлефонам. Т. у Маладзечне 33660 (Сяргей) або на пэйджэр: тэл. 060 аб. 630.
- Тэрмінова найму 1-, 2-пакаёвую кватэру ў Маладзечне з тэлефонам. Т. у Маладзечне 33138 (Вольга, Таццяна) або на пэйджэр: тэл. 060 аб. 630.
- Найму адпаведную кватэру. Т. у Маладзечне 67877.
- Найму кватэру ў Маладзечне надоўга. Парадак гаранту. Т. у Сморгоні 33821, Сяргей.
- Найму кватэру. Т. у Вілейцы 52496, Уладзіслаў.
- Найму гараж або куплю. Т. у Вілейцы 56290(0), 44319.
- Сям'я нойме кватэру на працяглы тэрмін. Т. у Маладзечне 36005 (пасля 1800).

### ІНШАЕ

- Арганізацыя здэе ў арэнду памяшканне пад офіс у цэнтры горада з асобным уваходам па адрасе: Сморгонь, вул. Гагарына, д.9, 3-і паверх. Т. у Сморгоні 33048, факс 31199.



## ПАСЛУГІ

### ДЛЯ МАЛАДЫХ

- Вясельныя ўборы: модныя, элеганныя, новыя паступенні, везом у падарунак. Т. у Маладзечне 39293. Ліц. №04599 Белытэатра ад 18.10.1999 да 18.10.2004 г.

- Вуз запрашае **ВЯСЕЛЬНЫ САЛОН "РАКСАЛАН"**. Вясельныя і вясчэрнія ўборы, дзіцячыя сукенкі для прычэсак, аксесуары. Надарага. Без выхадных. Гасцінца "Маладзечна", 1 паверх. Т. у Маладзечне 71676, 51070. Ліц. №00582 Белытэатра ад 4.06.1999 да 4.06.2004 г.
- Вясельныя і вясчэрнія сукенкі. Т. у Маладзечне 68547. Ліц. №05405 Белытэатра ад 28.05.2000 да 28.05.2005 г.
- Прыгожыя **ВЯСЕЛЬНЫЯ І ВЯЧЭРНІЯ** ўбранні. Аксесуары бясплатна. Т. у Маладзечне 50825. Ліц. №03716 Белытэатра ад 13.08.1999 да 13.08.2004 г.
- МІЛЫЯ НАВЕСТЫ!** Вялікі выбар вясельных убораў толькі для вас! Пярэсценкі на а/м. Т. у Маладзечне 54887, 26308. Ліц. №01795 Белытэатра ад 8.05.2001 да 8.05.2006 г.
- ВЯСЕЛЬНЫЯ СУКЕНКІ.** Вялікі выбар новых мадэляў. **НАДРАГА!** Т. у Маладзечне 50510. Ліц. №02477 Белытэатра ад 30.07.2001 да 30.07.2006 г.

### ВІДЭАФОТАЗДЫМКА

- Відэаздымка вяселляў, дзяцей, урачыстасцяў. Высокая якасць. Т. у Маладзечне 61455. Ліц. №948 МК ад 22.05.2001 да 7.05.2006 г.

### ГРУЗАПЕРАВОЗКІ

- А/м Мерседэс-208, грузавы, 1,5 т, 10 куб.м, доўгі, высокі, 2 пасажырска месцы, СНД, Літва, РБ, Польшча, раён, агарод 0,19 га). Сморгонскі р-н, в. Рыбкі, д. 42, Валодзя.
- Новы дом у вёсцы (2 км ад Маладзечны) або мяняю на кватэру. Т. у Маладзечне 51224, Грыгор'евіч.
- Металічны гараж 6х4 м, заводскі выраб, зборна-разборны. Маладзечна, вул. Замкавая, 25 "А", кв. 2. Тэл. 36261.
- 3-пакаёвую кватэру 62,8/40,3/9,1 м². Т. у Маладзечне 32448 (700-800).
- Кватэру, дачу; газавую пліту, балон, каналу, лошкі, буфет, пісьмовы стол. Т. у Маладзечне 66851.
- Зруб 8х9 м або мяняю на аўтамабіль. Т. у Маладзечне 39203. Т. у Валожыне 39110.
- 3-пакаёвую кватэру, гараж. Т. у Вілейцы 58814.
- Двухпавярховы дом, цэнтральнае ацяпленне, гаспабудовы. Т. у Вілейцы 56170.
- Дом з гаспабудовамі, ўчастак 30 сотак, надарага. Вілейскі р-н, в. Ільінінскі хутары, Алена Браніславаўна Крывашэй.
- Дом у Вілейскім р-не. Т. у Вілейцы 40248 (1000-1400).
- Гараж у ГСК-6, перакрыццё жалезабетонныя, падвал атынкаваны. Т. у Вілейцы 53538.
- Дачу ў в. Крывое Сяло, Вілейскага р-на, 20 сотак зямлі, надарага, 2 км ад вадасховішча. Т. у Вілейцы 58961.
- Разабраны драўляны дом 10х14 м пад дачу, часовую пабудову і інш. Т. у Маладзечне 52462 (уважары).
- Дом у вёсцы. Абмен. Варыянты. Т. у Маладзечне 32777.

### ІНШАЕ

- РАМОНТ ТЭЛЕВІЗАРАЎ.** Ліц. №1244 МП РБ ад 05.02.1999 да 05.02.2004 г. **КУПІМ** на запчасткі тэлевізары, відэамагнітафоны, прыборы. Лямпавае не купляем і не рамантуем. Т. у Маладзечне 34740.
- Фундамент, кладка, зруб, дах, падлога, столь, вагонка (якія не патрабуюць ліцэнзій). Т. у Маладзечне 34961.
- Рамонт, настройка музычных інструментаў. Дастаўка. Т. у Маладзечне 52162.
- ВЫРАБІМ АГАРОДЖЫ, РАШОТКІ І ІНШЫЯ ВЫРАБЫ З МЕТАЛУ ЛЮБЫХ ПАМЕРАЎ І КАНСТРУКЦЫЙ. Т. у Маладзечне 71682, 37809.**
- Шпалёўка, паклейка шпалераў. Т. у Маладзечне 63594 (уважары).

## РОЗНАЕ

### ПРАДАМ

- БУД. МАТЭРЫЯЛЫ**
  - Чарпіцу цэментна-пясчаную, 200 м². Т. у Вілейцы 52762.
  - Плітку абліччавую блакітную 24 м². Т. у Маладзечне 36084.
  - Кафлю на печку. Т. у Маладзечне 39531.
  - Плітку перакрыццё ПКЖ 1,5х6 — 1 шт; з/станцыю бензінавую 4 кВт, 380 В. Т. у Маладзечне 32448 (700-800).
- БЫТАВАЯ ТЭХНІКА**
  - Відэапэлер новы, з гарантыяй. Т. у Маладзечне 50014.
  - Маразільнік-скрыню (ларь), б/у, 260-300 л, т-24°. Т. у Маладзечне 52409 (уважары), (8-029) 6026132.
  - Плітку газавую 4-канфорачную новую. Т. у Валожыне 58832.
  - Халадзільнік, маразільнік, пральную машыну-аўтамат, відэамагнітафон — б/у. Гарантыя, надарага. Т. у Вілейцы 58108.
  - Тэлевізар, відэамагнітафон, усё імпартавае, б/у; прычэп Зубраня, б/у. Т. у Вілейцы 57107.
  - Маразільнік ММ-164. Т. у Вілейцы 58982.
  - Халадзільнік, газавую пліту, металічны гараж. Т. у Вілейцы 57475.
  - Пральную машыну, тэлевізар, відэамагнітафон — б/у, з Германіі. Т. у Маладзечне 66146.
- МУЗІЧНЫЯ ІНСТРУМЕНТЫ**
  - Трамбон, вытворчасці Германіі, б/у. Т. у Вілейцы 58319.
  - Акардэон вытв. Расіі, новы, 5 рэгістраў, надарага. Т. у Маладзечне 63576.
  - Піяніна. Т. у Маладзечне 65494.

- МЭБЛЯ** пад заказ. **КУХНІ** па індывідуальных праектах, мыйкі з н/ж, выцяжкі. Электраадагравальнікі. Та-вар сертыфікаваны. Т. у Вілейцы 56382. Ліц. №00500509 Вілейскага РВК ад 23.11.1998 г.
- Секцыю слонімскаю б/у. Т. у Маладзечне 66948.
- Шафу 3-створкавую; стол кухонны і кніжку; сервант; шафу кухонную; секцыю. Т. у Маладзечне 63010.
- Секцыю Свір, б/у. Т. у Вілейцы 57023.

- ЖЫВЁЛА**
  - Карову ў в. Пліннае, д.17, Вілейскі р-н. цана дагаворная.
  - Першацёлку, ацёл у саквіку. Т. у Маладзечне 62005.
  - Тэрмінова пародзістыя козы 9 і 6 месцаў. Т. у Маладзечне 52676.

Аддзяленне  
Інстытута кіравання  
і прадпрыемальніцтва  
у Маладзечне

аб'яўляе прыём студэнтаў на 2001-2002 навучальны год на завочную форму навучання па спецыяльнасцях:

- МЕНЕДЖМЕНТ**  
кваліфікацыя — эканаміст-менеджэр
- ЭКАНОМІКА І КІРАВАННЕ НА ПРАДПРЫЕМСТВЕ**  
кваліфікацыя — эканаміст-менеджэр
- БУХГАЛТАРСКІ УЛІК, АНАЛІЗ І АУДЫТ**  
кваліфікацыя — эканаміст

**УМОВЫ ПРЫЁМУ:**  
Залік у інстытут праводзіцца па выніках тэсціравання і гутаркі.  
**ПА-ЗА КОНКУРСАМ** могуць быць залічаныя асобы:  
— якія маюць сярэдні бал па атэстацыі аб сярэднім адукацыі не ніжэйшы за 4,5;  
— якія скончылі сярэднюю спецыяльную навучальную ўстанову па профілі інстытута.

Навучэнне платнае.  
Прыём дакументаў да 12 кастрычніка.  
Адрас прыёмнай камісіі: 222310, Маладзечна, вул. Машэрава, 3.  
Тэл. у Маладзечне **70010**.  
Ліц. №10 Мінскага РБ ад 5.08.1999 да 5.08.2004 г.

### ІНШАЕ

- Шырокі выбар бланчаваных прадукцый, усе віды накладных, пудравых лістоў, адрывных талонаў, новыя кнігі бухгаліцкай прадпрыемальніцкай і юрыдычных асоб, кнігі пакупак, кнігі ўліку праверак (рэвізіі). Вельмі нізкія цэны. Т. у Сморгоні 33077. Ліц. №34 Сморгонскага райвыканкома ад 30.06.2000 да 30.06.2005г.
- Радыйтэлефон Харвест-7. Гарантыя. Аксесуары. Маленькія трубікі для Сена-258. Падлягае абавязковай сертыфікацыі. Т. у Маладзечне 69521.
- Чэкі Жыллё. Тэл. (8-029) 6025406.
- Стужачную пліну Wood Mizer. Тэл. (8-029) 6744989, або ў Барысаве (8-277) 44989.
- Р-100/16/1, 3/1/3, 5\*/SB/32x/14"SVGA — 150 у. а., торг. Т. у Маладзечне 36006.
- Тэлефон з вызначальнікам нумару Русь-260+, новы. Т. у Маладзечне 51300.
- ЖАЛЮЗІ ВЕРТЫКАЛЬНЫЯ, ГАРЫЗАНТАЛЬНЫЯ**, абмер, устаноўка бясплатна. Т. у Вілейцы 59223. Пас. №11792 Вілейскага РВК ад 17.02.1997 г.
- Стужачны шліфавальны станок з адсасам і гараж у ГК-18. Т. у Маладзечне 61237.
- Дзіцячую імпартаўную калыску х/бі малва б/у. Т. у Маладзечне 50690.
- САДЖАЮЦІ** клубніцы і вінаграду. Т. у Маладзечне 90477.
- Сетку-рабучу 3 мм; загатоўку гаражных варот 2,50х2,50; слупкі для агароджы. Т. у Маладзечне 65392.
- Калыску дзіцячую, імпартаўную, б/у, х/б. Т. у Маладзечне 66536.
- Вітрыну шкляную (кубы), камплектуючыя. Т. у Маладзечне 35072.
- Універсальную дзіцячую калыску; 2 красны — усё б/у. Т. у Вілейцы 59315.
- Пражу г/м рознага колеру, у бабінах, вытв. Слонімі. Т. у Сморгоні 31014.
- Калыску, касілку (конныя). Т. у Маладзечне 96637.
- Халадзільнае абсталяванне б/у. Т. у Маладзечне 52462 (уважары).
- Газавую пліту, б/у, вытв. Польшчы. Т. у Маладзечне 51622, 36024.

### КУПЛЮ

- Жоўцевыя сухія камяны кароў, 8 у. а./гр. Тэл. (0162) 417650.
- АГРЭГАТЫ** фарбавальныя высокага ціску **ВАГНЕР-2600**, Вагнер-7000, новыя і б/у у выдатным стане. Т. у Гомелі (8-0232)555770.
- ФОТАПАРАТЫ**, аб'ектывы, патэфоны, гадзіннікі, ступіцы, самавары вугальныя, машыны пішучыя старыя і іншыя старадаўнія рэчы. Т. у Маладзечне 65542.
- Палатку гандлёвую б/у. Т. у Вілейцы 54900 (пасля 1800).

### ІНШАЕ

- Пракат гульнявых прыставак Sony PlayStation. Дастаўка. Т. у Маладзечне 39379. Ліц. №01796 Белытэатра ад 8.05.2001 да 8.05.2006 г.
- МАГЧЫМАСЦЬ ДАДАТКОВА ЗА РАБОТУ АД 20000 РУБ/МЕСЯЦ. Т. у Мінску 2369118 (1000-1200), 8-029-6012365.**
- Высокааплачваемая работа. Т. у Маладзечне 61161.
- Высокааплачваемая **РАБОТА**. Т. у Маладзечне 69455.
- Дапамогу адрамантаваць і падключыць пральную машыну-аўтамат. Т. у Маладзечне 67033, 37630.
- Запрашаю на работу. Т. у Маладзечне 96814, Іра.
- Адам каціят у добрыя рукі. Т. у Маладзечне 70695.

### ПАТРАБУЮЦЦА

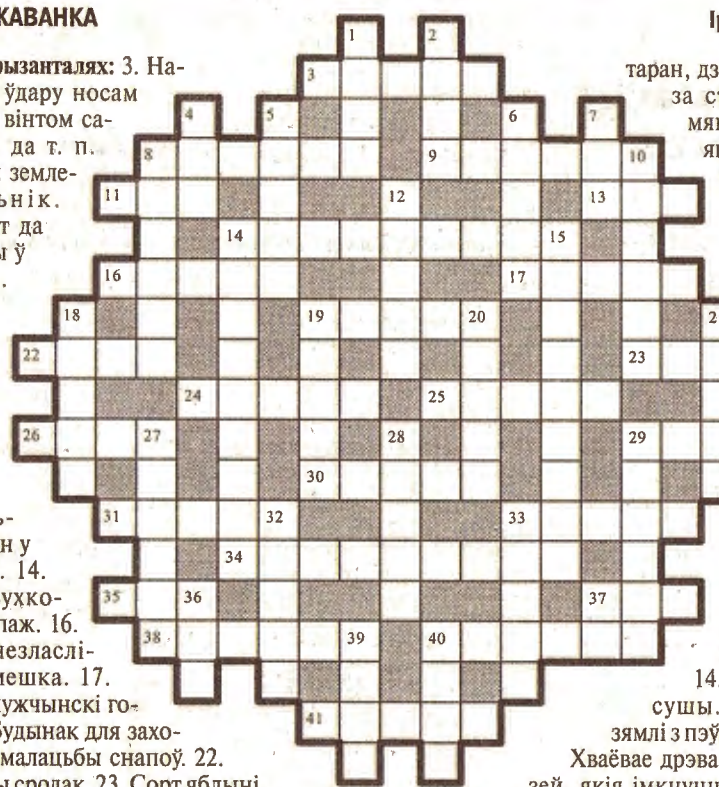
- Патрабуюцца няня, р-н Гелянова. Т. у Маладзечне 54209.</



## ■ КРЫЖАВАНКА

Па гарызанталі: 3. Наясенне ўдару носам карабля, вiнгом самалёта і да т. п. 8. Буйны землеўладальнік. 9. Зварот да мужчыны ў 3 Ш А. 11. Пам'яшканне для стральбы. 13. Буйны каменнавузальны басейн у Германіі. 14. Лёгкі двухколавый экіпаж. 16. Лёгка несласлівая насмешка. 17. Высокі мужчынскі голас. 19. Будынак для захоўвання і малацёбы снапоў. 22. Разныя сродкі. 23. Сорт яблыні. 24. Неэтычны чалавек. 25. Невысокае ўзвышша з роўнай паверхняй. 26. Зброя ў выглядзе доўгага дрэўка. 29. Нотны знак. 30. Бясколерны газ з едкім непрыемным пахам. 31. Пасудзіна для купання. 33. Орган мочавывядзення ў чалавека. 34. Навука, што вывучае геаграфічныя назвы. 35. Перадача мяча ў футболе. 37. Ацэначны крытэры. 38. Спявак, які выступае адзін. 40. Каўпак на лямпе. 41. Тварам да таго, хто сядзіць спераду.

Па вертыкалі: 1. Востры дасціпны выраз. 2. Перыяд гульні ў футболе. 4. Невялікі рэс-



## Ірына САХАЦКАЯ.

таран, дзе абслугоўваюць за стойкай. 5. Пам'яшканне для стаянкі і рамонту самалётаў. 6. Чалавек, які адмаўляецца ад жыццёвых задавальненняў. 7. Кіраўнік міністэраў. 8. Ёлачнае ўпрыгожанне. 10. Віртуозны перакат у спевах. 12. Ганаровае дваранскае званне. 14. Буйны ўчастак сушы. 15. Прастора зямлі з пэўнымі межамі. 18. Хавае дрэва. 19. Група людзей, якія імкнуцца любымі сродкамі дасягнуць мэты. 20. Грамата ханаў Залатой Арды і Крымскіх ханаў (XIII-XV стст.). 21. Картка з пытаннямі на экзаменах. 27. Траўністая трапічная расліна з буйным плодам. 28. Драпежнік гарачых краін, які корміцца мярцвячынай. 29. Урач. 32. Месца ў пустыні, дзе ёсць вада і расліннасць. 33. Марка аўтамабіля. 36. Прыстасаванне ў выглядзе нацягнутай на абруч сеткі для лоўлі рыбы. 37. Штучна ўзнятая шуміха вакол чаго-небудзь. 39. Баявая гусенічная бранявая машына. 40. Замкнутая крывая лінія без вуглавых пунктаў.

## Адказ на крыжаванку, змешчаную ў №35

Па гарызанталі: 1. Кулеш. 5. Ка. 7. Кулямёт. 13. Удаў. 14. Рана. 16. Лад. 17. До. 18. Пасрэднік. 20. Іон. 21. Аркан. 22. Саксаул. 25. Аператар. 28. Енк. 30. Лі. 31. Ерэтык. 32. Цюта. 34. Бег. 35. Анапа. 38. Елка. 39. Бацік. 41. Клака. 43. Ат. 44. Бар. 45. Ява. 47. Рыба. 48. Чэ. 49. Дар. 51. Асананс. 55.

Рыцарства. 57. Кран. 59. Альпы. 60. Рагожка. 63. Сі. 64. Кібітка. 65. Барс. 67. Нара. 68. Орган. 70. Ом. 72. Фа. 73. Аркуш. 74. Антонім.

Па вертыкалі: 1. Купалле. 2. Удар. 3. Ласка. 4. Еўрапейец. 5. Кантата. 6. Ані. 8. Улік. 9. Лаосец. 10. Яднанне. 11. Ед. 12. Ток. 15. Аксакал.

19. Энергія. 23. Ар. 24. Укол. 26. Рэ. 27. Тынк. 29. Заатэхнік. 33. Ткач. 34. Барацьба. 36. Пара. 37. Акын. 39. Бадзьліна. 40. Квас. 42. АБС. 46. Астра. 50. Рапіра. 52. Ава. 53. Нагар. 54. Яр. 55. Рак. 56. Рытар. 57. Кар. 58. Ас. 61. Жбан. 62. Кант. 66. Сон. 68. Ош. 69. Га. 71. Мі.

## ■ АХОВА ПРАЦЫ

## Статыстыка паўгоддзя

**МАЛАДЗЕЧНА.** Найбольш нездавальняючымі па арганізацыі аховы працы на Маладзечаншчыне з'яўляюцца калгасы «За ўладу Саветаў», «Бацькаўшчына», «Кастрычнік», «Маркава», «Лебедзева», «Усход».

Няшчасныя выпадкі сёлета адбыліся ў калгасах «Усход», СПК «Беразіна», «Лебедзева». Прадпісанніямі дзяржінспектараў прыпыненая работа 251 адзінкі абсталявання: станкоў, сельгасмашын. Забароненая работа дрэваапрацоўчага ўчастка калгаса «Лебедзева» і цялятніка калгаса «Усход» у Выверах. Прыцягнуты да адміністрацыйнай адказнасці 44 адказныя асобы — штрафы склалі 231000 рублёў. Прыме-

неныя эканамічныя санкцыі да 13 наймальнікаў на суму 274200 рублёў за невыкананне прадпісанняў, няшчасныя выпадкі, нявыплата заробтнай платы ў тэрмін.

Найбольш небяспечным прадпрыемствам па цяжкім і смяротным траўматызме па Маладзечанскім раёне быў РУП «Баластны кар'ер Радашковічы». Там у выніку няшчаснага выпадку загінуў драбильшчык.

Эканамічны стан калгасаў раёна па-ранейшым вядзе да нарошчвання запасычанасці па выплаце зарплат і невыканання мерапрыемстваў па ахове працы, па стварэнні бяспечных умоў працы. Ва ўсіх калгасах раёна эксплуатацыя станкі, сельгасмашыны з тэрмінам эксплуатацыі больш за 20 год і зносам больш за 80%.

У Маладзечне смяротных выпадкаў, звязаных з вытворчасцю, пакуль не зарэгістравана. За мінулыя 8 месяцаў былі 4 цяжкія траўмы.

Па Мінскай вобласці сёлета на вытворчасці загінулі 22 чалавекі. Гэта ў 1,5 раза вышэй за леташні паказчык. У краіне такіх выпадкаў — 130.

Вера СУМІНА, дзяржінспектар працы.

## ■ 75 ГОД ТАМУ ПРА НАШ КРАЙ У «БЕЛАРУСКАЙ КРЫНІЦЫ»

## Наша жыццё

М-ка Лаварышкі, Віленск. пав. Задумала я напісаць аб жыцці нашае моладзі ў Лаварышках, хай сьвет пачуе, як цёмна і дзіка ў нашай старонцы. Нягледзячы на тое, што сярод нас ёсць цэлыя масы сьведомых людзей беларусаў, а таксама і такіх якія маглі б вёсці ась-

ветную працу сярод сваіх братоў. Моладзь нашая, асабліва хлопцы, ня маючы чым іншым заняцца, забіваюцца атрутамі, гарэлкай сьвятамі, напіўшыся, разбіваюць сабе галовы каменнямі ды бутэлькамі... Жыццё наагул прадстаўляецца шэра.

Мушу адзначыць, што родам з нашых Лаварышак пас-

лом у Сэйм ёсць Браніслаў Тарашкевіч. Усе сьведомыя беларусы маюць вялікі жаль да пашла Тарашкевіча, бо за ўвесь час свайго існавання ні разу не адведаў сваіх братоў і дзядзьку і ня даў справядзачы за сваёй Соймавай працы.

Л-а  
Беларуская крыніца,  
24 ліпеня 1926 г.

## Гараскоп 10 – 16 верасня



**Авен**  
(21.03–20.04)

Будзе працягвацца перыяд клопатаў. Вы будзеце хапацца за ўсе справы адразу, і ў выніку нічога не паспееце зрабіць. Аднак вашае асабістае жыццё будзе напоўненае такім шчасцем і задавальненнямі, што ўсе вытворчыя праблемы адыдуць на другі план. Але вам трэба звярнуць увагу на здароўе.



**Цялец**  
(21.04–21.05)

12 верасня пачнецца імклівы патак падзей, якія заклікаюць вас неадкладна перагледзець свае адносіны да шматлікіх пытанняў і вызначыцца ў выбары мэтай. Аднак вам трэба ўлічваць, што вы можаце разгубіцца і не выкарыстаць магчымасці, якія адкрываюцца перад вамі.



**Блізныты**  
(22.05–21.06)

3 12 верасня адкрываецца перыяд лёгкага прасоўвання наперад. Будзе такое ўражанне, што ў вас не засталося ні праціўнікаў, ні апанентаў. Нямае ўзрадаваць малодшыя члены сям'і, а старэйшыя не будуць раздражняць сваёй варкачнёй.



**Рак**  
(22.06–23.07)

Істотна ўзрастае цікавасць да сямейных справаў і партнёрскіх адносін паблізу 13 верасня. Магчыма доўгачаканая сустрэча, якая ўзрадуе вас сюрпрызамі і падарункамі. Наогул, гэты перыяд будзе адзначаны ўзмоцненым рухам усіх партнёрскіх праграм, у тым ліку, і ў дэлавой сферы.



**Леў**  
(24.07–23.08)

3 12 верасня вы будзеце заклапочаны больш за ўсё сваім здароўем. Нават самыя моцныя Львы могуць падвергнуцца недамаганню. Правядзіце выхадныя дні як мага больш спакойна. Пабудзьце сам-насам з прыродай, сям'ёй.



**Дзева**  
(24.08–23.09)

3 12 верасня актывізуецца творчыя сілы. Дзева, занятыя ў сферы мастацтва, навукі і адукацыі, будуць поўныя энергіі і жадання эксперыментавання. Магчымае паступленне грошай. Добры перыяд для мужчын, якія могуць стаць прадметам уздыханняў тых дам, у якіх даўно закаханыя самі.



**Шалі**  
(24.09–23.10)

Тыя з вас, хто пачне ў гэты час рамонт, не памыляцца. Па-першае, вы цяпер настроены на стварэнне і абудкаванне (а што можа быць важнейшае за сям'ю і дом?), а па-другое, іншыя справы проста не пойдуць. Акрамя таго, вы можаце што-небудзь выйграць у латарэю.



**Скарпіён**  
(24.10–22.11)

12 верасня пачнецца чарговы віток творчай і інфармацыйнай актыўнасці. Вы будзеце эфектыўныя (і эфектныя!) у зносінах. Аднак можаце нашкодзіць сабе залішняй паспешнасцю. Трымайцеся ў гэты перыяд яркіх і неардынарных асоб.



**Стралец**  
(23.11–21.12)

Пачнецца прасторавае (літаральна!) садзеянне расшэнню ўсіх вашых эканамічных праграм. І перыяд гэты будзе працягвацца каля двух месяцаў. Не раім вам упускаць шанец істотнага ўмацавання фінансавага становішча. Вы зможаце значна ўсталяваць дабрабыт сваёй сям'і і фірмы.



**Казарог**  
(22.12–20.01)

3 12 верасня пачнецца дзіўная работа ў вашым унутраным свеце, умяшанне волі будзе лішняе. Паспрабуйце пераарыентаваць увагу на ўсё ўнутранае, і тады вы ўбачыце, што ўсе знешнія падзеі — толькі адлюстраванне стану душы.



**Вадалей**  
(21.01–19.02)

12 верасня адкрые ўнутраныя шлюзы, і вы адчуеце небывалы прыток унутранай сілы, якую зможаце накіраваць на любую справу. У гэтыя дні будуць расставлены кропкі над “і” у вашым лёсе. Не варта супраціўляцца таму, што адбываецца, нават калі гэта вам не вельмі падабаецца. Значыць, так трэба. Перш за ўсё, вам.



**Рыбы**  
(20.02–20.03)

Надзвычай спакойны, калі не скажаць, “мёртвы”, перыяд, у які не адбудзецца нічога значнага або цікавага. Наогул, калі вы чалавек справы, то атрымаеце простую перадавыку ў рабоце і зможаце намясціць планы на будучае. Што, бяспрэчна, добра.

Арганізацыя запрашае на работу:

- начальніка ўчастка па рамонце мэблі
- рабочых па перацяжцы мяккай мэблі

Тэл. у Маладзечне 31899, 32704.

Прадаем оптам і дробным оптам

**МУКУ жытнюю шатраваную**  
**МУКУ пшанічную в/г/г**  
**МАКАРОНУ**  
-экстра М- фасаваную па 0,5 кг у асартымеце

**СОКІ**  
«Антел», «Дваіны сок» (тэтра-пак, 1 л) у асартымеце.  
Тэл. у Маладзечне 30073, 30066.

Падпісвае абавязковыя сертыфікацыі. Ліц. №820 Маладзечанскага гарвыканкома ад 30.06.2000 да 30.06.2005 г.

Рэалізуем  
**КЛІНАВЫЯ РАМЯНЦЫ, САЛЬНІКІ, шлангі РВД, ПАДШЫПНІКІ, ІНСТРУМЕНТ.**  
Тэл. у Маладзечне 32468, 32437.

Падпісвае абавязковыя сертыфікацыі. Ліц. №734 Маладзечанскага ГРК ад 22.06.2000 да 22.06.2005 г.

Са склада ў Мінску (прамзона Шабаны) і Маладзечне

**ВЕНТЫЛЯТАРЫ**  
ПРАМЫСЛОВЫЯ  
ВЦ (ВР) 4-75, ВЦ14-46, 80, ВКР, ВП1 і інш.  
ТАА «СПАРТ» Т.ф. у Маладзечне (01773) 68763, у Мінску (017) 2170337 першы пастаўшчык ВАМР сертыфікаваны

**ЭЛЕКТРО ЛАМПЫ**

Широкий ассортимент низкие цены!

259-1876  
259-1878  
(017) 259-1741

г. Минск  
ул. Скрыганова, 6  
офис 104

ул. Бабушкіна, 66  
база ОАО «Белэлектраапаратура»

Заінтэрасаваныя ў пастаянных, рэгіянальных прадстаўніцтвах

Подлежит обязательной сертификации. Первый поставщик в РБ.

**ПЕРАПАДРЫХОЎКА ВАДЗІЦЕЛЯЎ**  
у міжнародным напрамку

**ВІЗЫ, ВАЎЧАРЫ**  
Літва, Польшча, Чэхія, Германія

**АДПАЧЫНАК**  
паўднёвае узбярэжжа Крыма, Сочи, Балгарыя

**КАМЕРЦЫЙНЫЯ ПАЕЗДКІ**  
у Маскву, Польшчу

Маладзечна, гасцініца «Маладзечна», 2-і паверх.

Тэл. у Маладзечне 74559.

Ліц. №195 МТС ад 25.10.2000 да 25.10.2005 г.  
Ліц. №66 Мінск ад 30.03.2001 да 30.03.2005 г.

ТАА «Стэйс» прапануе:

**ВАГІ**  
гандлёвыя электронныя **КАСАВЫЯ АПАРАТЫ**  
**ПАПЕРУ**  
**ЧЗКАВУЮ СТУЖКУ**  
**КАРТРЫДЖЫ**

Тэл. у Маладзечне 68967.

Падпісвае абавязковыя сертыфікацыі. Ліц. №766 Маладзечанскага ГРК ад 25.05.2000 да 25.05.2005 г.

Магазін «Аўтомінг» прапануе за наяўны і безнаяўны разлік **запчасткі да іншамараў.**

Цэны нізкія. Пастаўка пад заказ. Вілейка, мкрн. Макаўе, 4. Тэл. у Вілейцы 78800, 53894.

Падпісвае абавязковыя сертыфікацыі. Ліц. №66 Вілейскага РРК ад 2.08.2001 да 24.07.2005 г.

Тэлефонныя коды гарадоў рэгіёна: Маладзечна - 01773, Вілейка - 01771, Сморгонь - 01592, Ашмянны - 01593, Валожыны - 01772, Мядзел - 01797, Астрэвец - 01591, Мінск - 017(2)

**Рэгіянальная газета**

Заснавальнікі: Аляксандр МАНЦЭВІЧ, Дзмітрый ХАРЫТОНАЎ, Ніна МАНЦЭВІЧ.  
Пасведчанне № 227, выдадзенае 4.09.2001 г.  
Галоўны рэдактар Аляксандр МАНЦЭВІЧ.

Наш адрас: 222310, Маладзечна, Вялікі Гасцінец, 68а.  
ТЭЛЕФОНЫ/ФАКС: (01773) 6-96-67, 5-38-41.  
E-mail: region\_news@irex.minsk.by  
http://regionnews.promedia.minsk.by

Разліковы рахунак №3012164030006 у філіяле ААТ «Белзнешэканамбанк» у Маладзечне, код 211, атрымальнік ТАА Рэдакцыя газеты «Рэгіянальная газета»

Інфармацыйна-рэкламнае штотыднёвае выданне для рэгіёна і рэспублікі. Выходзіць па пятніцах. Тыраж 8140 экз. Індэкс 63212 (індывідуальная падпіска), 63369 (ведамасная падпіска). Падпіска праводзіцца пастаянна ў паштовых аддзяленнях рэспублікі. У розніцу — цана свабодная. №36 (333) 7.09.2001. Друкарня «Перамога», 222310, Маладзечна, вул. Таўлая, 11. Зак. №. Падпісана ў друку 13.00 6.09.2001

**ПРЫЁМ ДРОБНЫХ АБ'ЯЎ**  
Маладзечна: Вялікі Гасцінец, 68а. Тэл. 69667, 53841.  
Вілейка: вул. Вадап'янава, 23, капіравальны цэнтр «Парус». Тэл. 53935, 55284.  
Сморгонь: вул. Танкістаў, 8, рэдакцыя «Новай газеты Сморгоні». Тэл. 33077, 34353.